

MANUAL DE UTILIZARE - MOARA ELECTRICA CU CIOCANELE

USER MANUAL - ELECTRIC HAMMER MILL

MANUALE UTENTE - MULINO A MARTELLI ELETTRICO

MANUAL DE USUARIO - MOLINO DE MARTILLOS ELÉCTRICO

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV - ELEKTROMOS KALAPÁCSOS MALOM

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΜΥΛΟΣ ΣΦΥΡΩΝ

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЧУКОВА МЕЛНИЦА

GEbruikersHANDLEIDING ELEKTRISCHE HAMERMOLEN

MANUEL D'UTILISATION BROYEUR À MARTEAUX ÉLECTRIQUE

MANUAL DO USUÁRIO MOINHO DE MARTELO ELÉTRICO



Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale pentru echipamente electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Umiditatea si zonele intunecate pot crea accidente
- Nu utilizati echipamentul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Unelele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului uneltei.

Masuri de siguranta a echipamentului in exploatare



ATENȚIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta produsului.

- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului
- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageți de cablul electric pentru a-l scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiectele ascutite si sursele care emana caldura.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat.



- Utilizati numai prize cu impamantare care functioneaza corespunzator, conform normelor in vigoare.
- Evitati pornirile accidentale ale uneltei. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza.
- Nu utilizati unealta in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrundera apei in interior creste riscul unui scurtcircuit.
- Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate și marcate în mod corespunzător pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati unealta electrica! Masina poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Masuri de siguranta personala

- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- Utilizati intotdeauna echipament de protectie adecvat: costum de protectie, ochelari, manusi si casti antifonice.
- Intotdeauna folositi o masca de praf atunci cand in procesul de prelucrare se produce praf.
- Daca exista posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare a prafului atunci asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.

Service

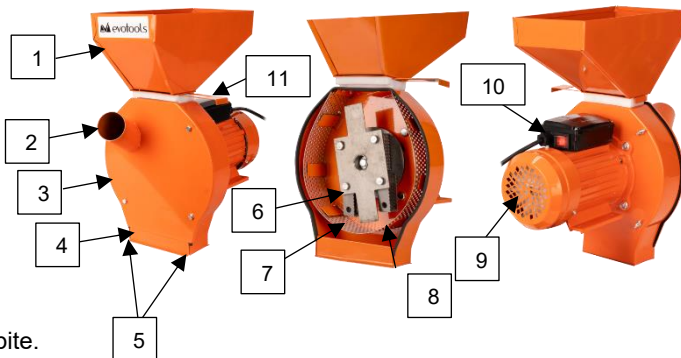
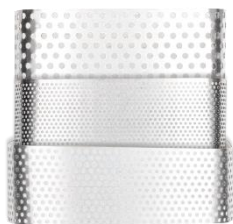
- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice morii electrice cu ciocanele

- Nu apasati cerealele in palmie si in zona de taiere cu mana, tije metalice sau de lemn.
- Nu deschideti capacul din fata inainte de oprirea completa a motorului.
- Nu macinati cereale cu un grad de umiditate mai mare decat cel permis.
- Nu alimentati produsul la o retea fara impamantare.
- Moara cu ciocanele este dublu izolata, fiind prevazuta cu doua tipuri complet independente de izolatie care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice ale cablurilor. Această măsură reprezintă un grad ridicat de protectie împotriva electrocutarilor.

Parti componente:

1. Cuva alimentare.
2. Orificiu alimentare stuleti.
3. Capac camera macinare.
4. Gura evacuare.
5. Carlig sac.
6. Rotor cu ciocanele.
7. Sita.
8. Corp camera macinare.
9. Motor.
10. Comutator Pornit/Oprit.
11. Lamela ajustare debit bobite.

**Acesorii:**

Site



Surubelnita si cheie



Ciocanel

Date tehnice / Technical data

Cod produs	683007
Tip motor	Monofazic asincron cu condensator de pornire
Tensiune – Frecventa	230-240V ~ 50Hz
Putere nominala	1500W
Bobinaj	Aluminiu
Turatie	3000 rot/min
Dimensiuni	40 x 29 x 49cm
Productivitate	200 Kg/H
Masa neta moara	16.24 kg
Site	4 (2,3,4,5mm)
Cutite	20

Domeniu de utilizare

Acest produs este destinat uzului personal pentru prelucrarea cerealelor (porumb, grau, orz, ovaz, seara) in scopul pregatirii hranei pentru animale si pasari in gospodarii individuale

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL

Domeniu de utilizare

Recomandată pentru:

- gospodării;
- ferme mici și medii;
- prepararea furajelor pentru animale;
- mărunțirea cerealelor și a știuleților de porumb: grau, orz, porumb, știulete întreg, uruiala.

NU ESTE PROIECTATĂ PENTRU UZ INDUSTRIAL.

Punerea în funcțiune



ATENȚIE! ASIGURAȚI-VA CA PRODUSUL ESTE DECONECTAT DE LA REȚEAUA DE ENERGIE ELECTRICALĂ!

Instalare

Montați moara pe un banc de lucru cu ajutorul prinderilor de pe corpul motorului electric.



Așezați deasupra camerei de măcinare Lama de ajustare în locul longitudinal predestinat.



Montați Cuvă alimentare peste Lama de ajustare prin intermediul celor 6 șuruburi din pachet cu ajutorul cheii hexagonale.

Verificați deplasarea liberă a Lamei de ajustare a debitului de boabe.



Pentru utilizarea sitei dorite, îndepărtați capacul camerei de măcinare prin desfacerea celor 4 șuruburi cu ajutorul cheii hexagonale.



Prin tragere spre exterior extrageți și înlocuiți sita preexistentă cu cea dorită în funcție de granulația necesară.

La montarea sitei noi, trebuie să împingeți sita până ce aceasta atinge corpul camerei de măcinare, fără a lăsa o fantă liberă între piese. Doar așa veți evita evacuarea unor boabe nemăcinate sau peste calibrul sitei.



Remontați capacul camerei de măcinare (3) cu cele 4 șuruburi. Pentru o strângere fermă a puiștelor fl uture se recomandă utilizarea unei chei hexagonale pentru capul șuruburilor.

Reglați Lamela de ajustare a debitului în poziția ÎNCHIS. Verifi cați încă odată gradul de strângere ale șuruburilor montate anterior și rigiditatea ansam blului. Porniți moara în gol circa 1 minut și verifi cați buna funcționare a elementelor montate. Dacă în timpul probei, moara vibrează sau se încălzește excesiv contactați service.

Utilizare



ATENȚIE! ÎN CAZUL ÎN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE ÎN FUNCȚIONARE OPRITI IMEDIAT ECHIPAMENTUL ȘI ADRESAȚI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATĂRI ȘI REPARAȚII.

ATENȚIE! Pentru evitarea deteriorării produsului și pierderea garanției, este interzisă pornirea motorului sub sarcină.

Pornire/Oprire

Înainte de pornirea morii verifi cați conexiunea electrică dacă corespunde cerințelor tehnice.

Înainte de pornirea morii verifi cați ca nu există sticleți sau obiecte străine în interiorul sistemului de măcinare.

Înainte de pornirea morii reglați Lamela de ajusta re a debitului (10) în poziția ÎNCHIS.

Cuplați comutatorul PORNIT/OPRIT al motorului electric pe poziția PORNIT.

Lăsați moara să funcționeze în gol circa 30 sec. înainte de a introduce boabele de cereale prin cava de alimentare(1) sau primii știuleți în gura de alimentare.

Știuleți se introduc unul după celălalt, împingând primul știulete cu următorul dar fără a introduce mâna în tubul de alimentare.

La finalizarea activității urmați etapele inverse pentru a opri motorul. Dacă urmează ca moara să nu fi e utilizată o perioadă de timp sau va ramane în repaus câteva ore nesupravegheată, este obligatoriu să o decuplați de la rețea

Modul de operare

Moara de cereale se utilizează exclusiv pentru măcinarea boabelor de cereale uscate sau tocarea știuleților de porumb depănușați și foarte bine uscați. Inspectați periodic gradul de uzură a suprafețelor de măcinare ale rotorului cu ciocănele (7) și dacă aceasta prezintă lovituri sau deformări importante este necesar să fi e înlocuit urgent cu piese de schimb originale sau apelați la un centru service autorizat. În caz contrar riscați să reduceți eficiența morii și chiar să apară vibrații periculoase urmate de distrugerea unor piese. După o anumită perioadă de timp, pentru o funcționare optimă a morii, este necesar să verificați starea de uzură a rulmenților și buna lubrifiere a an grenajului.

Mod de lucru – boabe cereale:

Înainte de utilizării morii alegeți sита dorită în funcție de granulația de cereale dorită. Urmați pașii indicați pentru schimbarea sitei de fi ltrare.

Reglați lamela de ajustare a debitului pe poziția INCHIS și lasați moara să funcționeze în gol circa 30sec...1min.

Fixați sacul de colectare cu cârligele speciale (5) în dreptul gurii de evacuare (4) situată în partea inferioară a morii.

Alimentați moara prin cuva de alimentare(1) direct dintr-un bol, găleată sau sac cu cereale evitați să realizați alimentarea cu mâna



Trageți treptat lamela de ajustare a debitului con form indicațiilor anterioare.

Alimentarea cu cereale se face în funcție de gradul de măcinare dorit și de diametrul orificiilor de admisie. Cu cât deschizătura orificiului este mai mare cu atât viteza de măcinare scade. Pentru a obține o macinare optimă pentru site fi ne se recomandă reglarea unui debit redus de cereale.

Pentru rezultate optime nu forțați moara să lucreze în regim de supraalimentare cu cereale. Acest regim de lucru poate scurta durata de viață a morii, poate deteriora mecanismul de măcinare sau poate arde motorul electric

Curățare și întreținere



ATENȚIE! Înainte de orice intervenție asupra echipamentului, deconectați alimentarea cu energie electrică de la rețea.

Curățare

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului
- După fiecare utilizare curățați echipamentul cu o carpa moale. Dacă murdăria persista, utilizați o carpa umezită într-o soluție de apă și săpun
- Nu utilizați solvenți.

Întreținere

- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.
- Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuie efectuate numai de specialiști calificați.
- În cazul în care moara nu pornește, verificați alimentarea electrică. • Inspectați periile motorului și după caz înlocuiți-le.

- Curățați acumulările de pulberi care blochează fantele de aerisire ale motorului.
- Dacă sesizați o eficiență scăzută a morii deși acea are toate piesele funcționale, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.
- Temperatura de lucru: + 5 °C...+ 40 °C.
- Temperatura de depozitare: -10 °C...+ 40 °C După circa 50 de ore de funcționare.
- Verificați dacă toate piesele sunt bine fixate și dacă sunt parțial înșurubate procedați la strângerea lor dacă este necesar.

Verificați dacă rotorul cu ciocănele prezintă deformări importante sau o uzură accentuată. În acest caz va trebui înlocuit cu o piesă de schimb originală într-un service autorizat.

Depozitare

- Intotdeauna înainte de depozitarea unelei curățați carcasa ei cu o carpa puțin umezită în apă cu săpun.
- Depozitați unealta electrică într-un spațiu inaccesibil copiilor într-o poziție stabilă și sigură într-un loc răcoros și uscat, evitând temperaturile prea ridicate sau scăzute.
- Protejați unealta electrică față de acțiunea directă a razelor solare și pastrați-o într-un loc întunecos, dacă este posibil.
- Nu pastrați mașina ambalată în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.



Acest produs este un echipament electric și electronic (EEE). În conformitate cu Directiva 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminarea necorespunzătoare poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane din cauza substanțelor potențial periculoase conținute. La sfârșitul duratei de viață, produsul trebuie predat unui punct de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice, în conformitate cu legislația aplicabilă și cu cerințele naționale privind gestionarea deșeurilor.

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest safety and performance standards.



Warning ! For your safety, carefully read this manual and the general safety instructions before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire and/or personal injury.

General safety precautions for electrical equipment

Work area

- Keep your work area clean and well-lit. Humidity and dark areas can create accidents.
- Do not use the equipment in potentially explosive areas, for example in the presence of flammable liquids, gases or particles. Power tools create sparks which may ignite these materials.
- Do not allow children or unauthorized persons in the work area. Distractions may cause loss of control of the tool.

Safety measures for equipment in operation



WARNING! Always check that the supply voltage corresponds to that indicated on the product nameplate.

- Do not twist the product's power cord.
- Do not carry the product by holding the power cord and do not pull on the power cord to unplug it.
- Keep the power cord away from heat sources, oil stains, grease, sharp objects and sources that emit heat.
- Check the plug and electrical cable regularly and in case of damage, contact an authorized electrician.



- USE only properly functioning grounded sockets , in accordance with current regulations
- Avoid accidental starting of the tool. Make sure the switch is in the "Off" position before inserting the power cord into the outlet.
- Do not use the tool in rain or excessive humidity. Water penetration increases the risk of a short circuit.
- For outdoor use , use cables extension which are certified and marked appropriately for use in outdoor environments.
- Do not overload the power tool! The machine can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected. Do not use power tools for a purpose other than that for which they are intended.

Personal safety measures

- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. If you have long hair, it must be tied back. There is a risk of it getting caught in moving parts of the machine.
 - Always use appropriate protective equipment: protective suit, goggles, gloves and earmuffs.
 - Always use a dust mask when dust is produced during the processing process.
 - If there is a possibility of installing dust extraction devices then ensure that they are connected and used correctly.



servicing

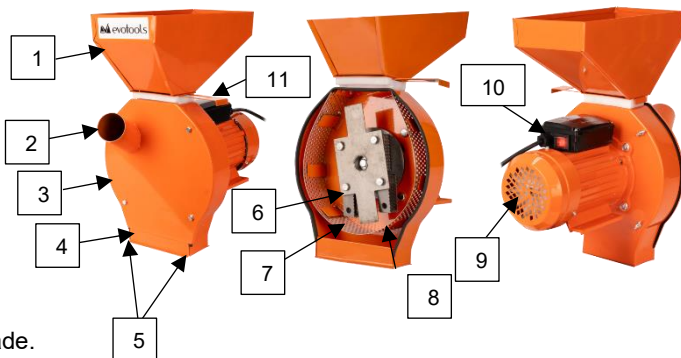
- Repairs must be carried out only by authorized personnel by replacing with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

Safety measures specific to the electric hammer mill

- Do not press the grains into the hopper and cutting area with your hand, metal or wooden rods.
- Do not open the front cover before the engine has completely stopped.
- Do not grind grains with a higher moisture content than permitted.
- Do not power the product from an ungrounded power supply.
- The hammer mill is double insulated, being provided with two completely independent types of insulation which prevent the operator from coming into direct contact with the metal parts of the cables. This measure represents a degree high of protection against electrocutioners .

Component parts :

1. Food hopper .
2. Corn feeding hole.
- 3.Grinding chamber cover .
4. Exhaust port .
5. Bag hook.
6. Rotor with hammers .
- 7.Sieve.
8. Grinding chamber body .
9. Engine.
- 10.On /Off Switch .
11. Grain flow adjustment blade.

**Accessories :**

Wrench Site



Screwdriver and key



Hammer

Technical data

Product code	683007
Engine type	Single-phase asynchronous with starting capacitor
Voltage – Frequency	230-240V ~ 50Hz
Nominal power	1500W
Winding	aluminum
Speed	3000 rpm
size	40 x 29 x 49cm
Productivity	200 Kg/H
Net weight mill	16.24 kg
website	4 (2,3,4,5mm)
KNIVES	20

Field of use

Recommended for:

- households ;
- farms small and medium ;
- Preparation of animal feed ;

- shredding cereals and corn cobs : wheat , barley , corn , cobs whole , the roar .
NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE .

Commissioning



WARNING! MAKE SURE THE PRODUCT IS DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY!

Installation

Mount the mill on a workbench using the mountings on the electric motor body.



place above of the grinding chamber Adjustment blade in the predestined longitudinal recess .



Install the tub feed over the adjustment slat by using the 6 screws in the package using KEY hexagonal .

Check how many free movement of the grain flow adjustment lamella .



For using the site desired , distant COVER grinding chamber by loosening the 4 screws using KEY hexagonal .



By shooting outwards extract and replace sieve pre-existing with the desired depending on the required granulation .

When installing the new screen , you must push sieve until that it touches the body of the grinding chamber , without leaving a free gap between pieces . Just like that you will avoid eviction SOME BEANS Neither or above the caliber sieves .



Replace COVER the grinding chamber (3) with the 4 screws. For a firm tightening of the nuts fl it is always recommended to use a key hexagonal for the screw head.

Adjust the Flow Adjustment Blade to the CLOSED position . Check how many still once the degree of tightening of the previously mounted screws and the rigidity whi Turn on the Run the mill idle for about 1 minute and check how well it works of the mounted elements . If during the test , the mill vibrate or it overheats , contact service.

Use



ATTENTION! IF ABNORMAL NOISES OCCUR DURING OPERATION, STOP THE EQUIPMENT IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE FOR INSPECTION AND REPAIRS. ATTENTION! To avoid damage to the product and loss of warranty, it is forbidden to start the engine under load.



Power On / Off

Before starting mill check how many the electrical connection if it meets the technical requirements .

Before starting mill check as if there are no cobs or foreign objects inside the grinding system .

Before starting mill Set the Flow Adjustment Flap (10) to the CLOSED position .

Switch the electric motor ON/OFF switch to the ON position .

leave Let the mill run idle for about 30 seconds before feeding the cereal grains through the feed hopper (1) or the first cobs in the feeding mouth .

The spikes are inserted one after the other. the other , pushing the first cob with the next but without inserting your hand into the feed tube .

Upon completion activity follow reverse steps to stop the engine . If the mill is not going to be used for a period of time or will remain at rest a few hours unsupervised , it is oblique please unplug it from the mains

Operating mode

The grain mill is used exclusively for grinding dried cereal grains or Grinding corn cobs de-wormed and very well dried . Periodically inspect the degree of wear of the grinding surfaces of the rotor with the hammers (7) and if it shows blows or deformation important it is necessary to be replaced urgently with original spare parts or call an authorized service center . In case CONTRARY you risk reducing heads ciency the mills and even appear vibration dangerously followed by destruction SOME pieces . After a certain period of time , for a function optimum mill , it is necessary to verify how many the wear condition of the bearings and the good lubrication of the gear .

How to work – cereal grains :

Before using the mill choose sieve desired depending on the desired grain size . Follow steps

indicate for change filtration sieves .

Adjust the flow adjustment flap to the CLOSED position and leave Let the mill run idle for about 30 seconds...1 minute.

Secure collection bag with hooks special (5) in the right the outlet (4) located at the bottom of the mill .

Load mill by feeding trough (1) directly from a bowl , bucket or bag of cereal avoid making hand feeding



pull gradually flow adjustment blade as indicated previous ones .

grain supply is done according to the degree of grinding desired and diameter through the holes in the sieve , Adjusting orifice the intake manifold . The more opening orifice perk up is the bigger the better grinding speed decreases . To obtain a grind optimal for the site is recommended Adjusting a reduced grain flow .

For best results , do not force. the mill to operate in a grain overfeeding mode. This operating mode can shorten the life of the mill . , it can damage the grinding mechanism or it can burn the electric motor

Cleaning and maintenance



WARNING! Before any intervention on the equipment, disconnect power supply electricity from the network .

Cleaning

- Keep the ventilation slots of the case clean to prevent engine overheating
- Clean after each use. the equipment with a cloth soft . If the dirt persists , use a cloth wet in a water solution and soap
- Do not use solvents .

Maintenance

- Substitutes Replace damaged parts only with original spare parts , as parts that are not tested and approved by the manufacturer equipment can cause loss unforeseen .
- Repair and maintenance work other than those described in this section , must be effective Tuat only by specialists qualified .
- If the mill does not start , check others Mentari • Inspect the electrical the motor brushes and after case replace them.
- Clean dust accumulations that block the engine ventilation slots .
- If you notice an efficiency low of the mill although this one has all the pieces functional , it is recommended that you request an inspection at an authorized service center .
- Working temperature : + 5 °C. ...+ 40 °C.
- Storage temperature : -10 °C. ...+ 40 °C After approximately 50 hours of operation .
- Check that all parts are securely fastened and that they are partially Screw proceed to tighten them if necessary .

Check if the rotor with the hammers Present deformation important or increased wear . In this case case will BE replaced with an original spare part in an authorized service .

Storage

- Always clean the tool housing with a cloth slightly dampened in soapy water before storing it.
- Store the power tool out of reach of children in a stable and safe position in a cool, dry place, avoiding excessively high or low temperatures.
- Protect the power tool from direct sunlight and store it in a dark place, if possible.
- Do not keep the machine wrapped in foil or a plastic bag to avoid moisture accumulation.



This product is electrical and electronic equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this product must not be disposed of with unsorted municipal waste. Improper disposal may have negative effects on the environment and human health due to the potentially hazardous substances it contains. At the end of its working life, the product must be handed over to an authorised collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, in accordance with applicable legislation and national waste management requirements.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, realizzato secondo i più elevati standard di sicurezza e prestazioni.



Attenzione ! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste regole può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Precauzioni generali di sicurezza per le apparecchiature elettriche

Area di lavoro

- Mantieni la tua area di lavoro pulita e ben illuminata. L'umidità e le zone buie possono causare incidenti.
- Non utilizzare l'attrezzatura in aree potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o particelle infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare questi materiali.
- Non permettere l'accesso all'area di lavoro a bambini o persone non autorizzate. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo dell'utensile.

Misure di sicurezza per le apparecchiature in funzione



ATTENZIONE! Verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del prodotto.

- Non attorcigliare il cavo di alimentazione del prodotto.
- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo di alimentazione e non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, macchie d'olio, grasso, oggetti appuntiti e fonti che emettono calore.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo elettrico e, in caso di danni, contatta un elettricista autorizzato.



- Utilizzare esclusivamente prese con messa a terra funzionanti e conformi alle normative vigenti.
- Evitare l'avvio accidentale dell'utensile. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "Off" prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa.
- Non utilizzare l'utensile in caso di pioggia o umidità eccessiva. La penetrazione dell'acqua aumenta il rischio di cortocircuito.
- Per l'uso esterno, utilizzare i cavi estensione che sono certificato e contrassegnato in modo appropriato per l'utilizzo in ambienti esterni.
- Non sovraccaricare l'utensile elettrico! La macchina può essere utilizzata in sicurezza se si rispettano i parametri operativi che la caratterizzano. Non utilizzare gli utensili elettrici per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.

Misure di sicurezza personale

- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i capelli lunghi, teneteli legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti mobili della macchina.
 - Utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale appropriati: tuta protettiva, occhiali, guanti e cuffie antirumore.
 - Utilizzare sempre una maschera antipolvere quando si produce polvere durante il processo di lavorazione.
 - Se esiste la possibilità di installare dispositivi di aspirazione delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.



servizio

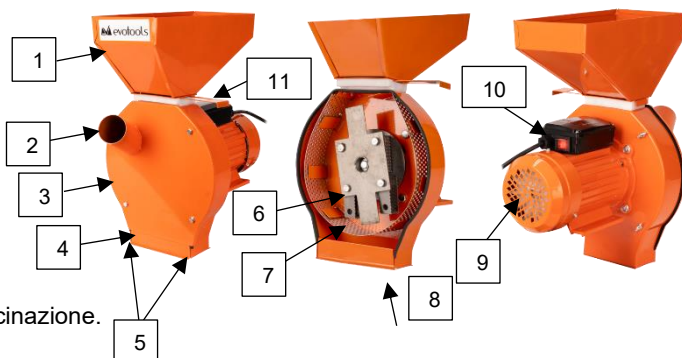
- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, al fine di evitare incidenti dovuti a riparazioni improprie.

Misure di sicurezza specifiche per il mulino a martelli elettrico

- Non comprimere i chicchi nella tramoggia e nell'area di taglio con le mani, con barre di metallo o di legno.
- Non aprire il coperchio anteriore prima che il motore si sia completamente spento.
- Non macinare cereali con un contenuto di umidità superiore a quello consentito.
- Non alimentare il prodotto tramite un alimentatore non dotato di messa a terra.
- Il mulino a martelli è a doppio isolamento, essendo dotato di due tipi di isolamento completamente indipendenti che impediscono all'operatore di entrare in contatto diretto con le parti metalliche dei cavi. Questa misura rappresenta UN grado alto Di protezione contro giustiziatori sulla sedia elettrica .

Componenti :

1. Tramoggia per alimenti.
2. Foro di alimentazione del mais.
3. Coperchio della camera di macinazione.
4. Porta di scarico.
5. Gancio per borsa.
6. Rotore con martelli.
7. Setaccio.
8. Corpo della camera di macinazione.
9. Motore.
10. Interruttore di accensione /spegnimento.
11. Lama di regolazione del flusso del grano.

**Accessori:**

Chiave inglese



Cacciavite e chiave



Martello

Dati tecnici

Codice prodotto	683007
Tipo di motore	Monofase asincrono con condensatore di avviamento
Tensione – Frequenza	230-240 V ~ 50 Hz
Potenza nominale	1500W
Avvolgimento	alluminio
Velocità	3000 giri al minuto
misurare	40 x 29 x 49 cm
Produttività	200 Kg/H
Mulino a peso netto	16,24 kg
sito web	4 (2,3,4,5mm)
COLTELLI	20

Campo di applicazione

Consigliato per:

- famiglie;
- aziende agricole di piccole e medie dimensioni;
- Preparazione dei mangimi per animali;
- tritare cereali e pannocchie di mais: grano, orzo, mais, pannocchie intere, il ruggito.

NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE .

Messa in servizio



ATTENZIONE! ASSICURARSI CHE IL PRODOTTO SIA SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA!

Installazione

Montare il mulino su un banco da lavoro utilizzando gli attacchi presenti sul corpo del motore elettrico.



Posizionare sopra la camera di macinazione la lama di regolazione nell'incavo longitudinale predestinato.



Installare il sistema di alimentazione della vasca sopra la dogia di regolazione utilizzando le 6 viti incluse nella confezione con chiave esagonale.

Verificare il numero di movimenti liberi della lamella di regolazione del flusso del grano.



Per utilizzare il sito desiderato, distanziare la camera di macinazione COPERCHIO allentando le 4 viti utilizzando la CHIAVE esagonale.



Sparando verso l'esterno, estrarre e sostituire il setaccio preesistente con quello desiderato a seconda della granulometria richiesta.

Quando si installa il nuovo setaccio, è necessario spingerlo fino a quando non tocca il corpo della camera di macinazione, senza lasciare spazi liberi tra i pezzi. In questo modo eviterete l'espulsione di ALCUNI CHICCHI Né i setacci di calibro superiore né quelli di calibro inferiore.



Riposizionare il COPERCHIO della camera di macinazione (3) con le 4 viti. Per un serraggio sicuro dei dadi si raccomanda sempre di utilizzare una chiave esagonale per la testa della vite.

Regolare la lama di regolazione del flusso in posizione CHIUSA. Verificare quanti ancora una volta il grado di serraggio delle viti precedentemente montate e la rigidità degli elementi montati. Avviare il mulino a vuoto per circa 1 minuto e verificare il suo funzionamento. Se durante il test il mulino vibra o si surriscalda, contattare l'assistenza.

Utilizzo



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'APPARECCHIATURA E CONTATTARE UN CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLI E RIPARAZIONI.

ATTENZIONE! Per evitare danni al prodotto e la perdita della garanzia, è vietato avviare il motore sotto carico.

Accensione/spengimento

Prima di avviare il mulino, verificare che il collegamento elettrico soddisfi i requisiti tecnici.

Prima di avviare il mulino, verificare che non vi siano pannocchie o corpi estranei all'interno del sistema di macinazione.

Prima di avviare il mulino, impostare la valvola di regolazione del flusso (10) in posizione CHIUSA. Portare l'interruttore ON/OFF del motore elettrico in posizione ON.

Lasciare che il mulino funzioni a vuoto per circa 30 secondi prima di alimentare i chicchi di cereali attraverso la tramoggia di alimentazione (1) o le prime pannocchie nella bocca di alimentazione.

Le punte vengono inserite una dopo l'altra, spingendo la prima pannocchia con la successiva, ma senza inserire la mano nel tubo di alimentazione.

Al termine dell'attività, seguire i passaggi inversi per arrestare il motore. Se il mulino non verrà utilizzato per un certo periodo di tempo o rimarrà inattivo per alcune ore senza sorveglianza, scollegarlo dalla rete elettrica.

Modalità operativa

Il mulino per cereali è utilizzato esclusivamente per macinare cereali secchi o pannocchie di mais sverminate e ben essiccate. Controllare periodicamente il grado di usura delle superfici di macinazione del rotore con i martelli (7) e, se presenta colpi o deformazioni importanti, è necessario sostituirlo urgentemente con ricambi originali o chiamare un centro di assistenza autorizzato. In caso contrario, si rischia di ridurre la velocità di rotazione dei mulini e persino di provocare vibrazioni pericolose con conseguente rottura di ALCUNI pezzi. Dopo un certo periodo di tempo, per un funzionamento ottimale del mulino, è necessario verificare lo stato di usura dei cuscinetti e la buona lubrificazione dell'ingranaggio.

Come lavorare i cereali :

Prima di utilizzare il mulino, scegliere il setaccio desiderato in base alla granulometria desiderata. Seguire le istruzioni per la sostituzione dei setacci di filtrazione .

Regolare la valvola di regolazione del flusso in posizione CHIUSA e lasciare che il mulino funzioni a vuoto per circa 30 secondi...1 minuto.

Fissare il sacco di raccolta con ganci speciali (5) a destra dell'uscita (4) situata nella parte inferiore del mulino.

Caricare il mulino alimentando la tramoggia (1) direttamente da una ciotola, un secchio o un sacco di cereali, evitando l'alimentazione manuale.



tirare gradualmente la lama di regolazione del flusso come indicato nelle precedenti.

L'alimentazione del grano viene effettuata in base al grado di macinazione desiderato e al diametro dei fori del setaccio, regolando l'orifizio del collettore di aspirazione. Maggiore è l'apertura dell'orifizio, maggiore sarà la velocità di macinazione. Per ottenere una macinatura ottimale per il sito, si consiglia di regolare un flusso di grano ridotto.

Per ottenere risultati ottimali, non forzare il mulino a funzionare in modalità di sovralimentazione del grano. Questa modalità operativa può ridurre la durata del mulino, danneggiare il meccanismo di macinazione o bruciare il motore elettrico.

Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE! Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione elettrica dalla rete.

Pulizia

- Mantieni pulite le fessure di ventilazione del case per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire l'attrezzatura dopo ogni utilizzo con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno imbevuto in una soluzione di acqua e sapone.
- Non utilizzare solventi.

Manutenzione

- Ricambi Sostituire le parti danneggiate solo con ricambi originali, poiché le parti non testate e approvate dal produttore dell'apparecchiatura possono causare perdite impreviste.
- Le riparazioni e gli interventi di manutenzione diversi da quelli descritti in questa sezione devono essere eseguiti esclusivamente da specialisti qualificati.
- Se il mulino non si avvia, controllare altri Mentari • Ispezionare l'impianto elettrico le spazzole del motore e, se necessario, sostituirle.

- Rimuovere gli accumuli di polvere che ostruiscono le fessure di ventilazione del motore.
- Se, nonostante il mulino abbia tutti i componenti funzionanti, si nota una bassa efficienza, si consiglia di richiedere un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- di esercizio : +5 °C ... +40 °C.
- di conservazione : -10 °C. ... + 40 °C Dopo circa 50 ore di funzionamento.
- Verificare che tutte le parti siano fissate saldamente e che siano parzialmente avvitate. Se necessario, procedere al serraggio.

Verificare se il rotore con i martelli presenta deformazioni importanti o un'usura eccessiva. In tal caso , verrà sostituito con un ricambio originale presso un centro assistenza autorizzato.

Magazzinaggio

- Prima di riporre l'utensile, pulirlo sempre con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- Conservare l'utensile elettrico fuori dalla portata dei bambini, in un luogo stabile e sicuro, fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggete l'utensile elettrico dalla luce solare diretta e, se possibile, riponetelo in un luogo buio.
- Non conservare l'apparecchio avvolto in fogli di alluminio o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità.



Questo prodotto è un'apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani indifferenziati. Uno smaltimento improprio può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente pericolose che contiene. Al termine del suo ciclo di vita, il prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità alla legislazione vigente e alle normative nazionali in materia di gestione dei rifiuti.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado con los más altos estándares de seguridad y rendimiento.



Advertencia ! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

Precauciones generales de seguridad para equipos eléctricos

Área de trabajo

- Mantén tu área de trabajo limpia y bien iluminada. La humedad y las zonas oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice el equipo en zonas potencialmente explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o partículas inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- No permita el acceso de niños ni de personas no autorizadas al área de trabajo. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control de la herramienta.

Medidas de seguridad para los equipos en funcionamiento



¡ADVERTENCIA! Compruebe siempre que la tensión de alimentación coincide con la indicada en la placa de características del producto.

- No retuerza el cable de alimentación del producto.
- No transporte el producto sujetándolo por el cable de alimentación ni tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, manchas de aceite, grasa, objetos punzantes y fuentes que emitan calor.
- Revise periódicamente el enchufe y el cable eléctrico y, en caso de daños, póngase en contacto con un electricista autorizado.



- **UTILICE únicamente enchufes con toma de tierra que funcionen correctamente, de acuerdo con la normativa vigente.**
- Evite encender la herramienta accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "Apagado" antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente.
- No utilice la herramienta bajo la lluvia ni en condiciones de humedad excesiva. La entrada de agua aumenta el riesgo de un cortocircuito.
- Para uso en exteriores, utilice cables, extensión que son certificado y marcado adecuadamente Para uso en exteriores.
- ¡No sobrecargue la herramienta eléctrica! La máquina puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros de funcionamiento que la caracterizan. No utilice las herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.

Medidas de seguridad personal

- Siempre use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, debe llevarlo recogido. Existe el riesgo de que se enganche en las partes móviles de la máquina.
 - Utilice siempre el equipo de protección adecuado: traje protector, gafas, guantes y orejeras.
 - Utilice siempre una mascarilla antipolvo cuando se genere polvo durante el proceso de fabricación.
 - Si existe la posibilidad de instalar dispositivos de extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.



servicio

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes derivados de reparaciones incorrectas.

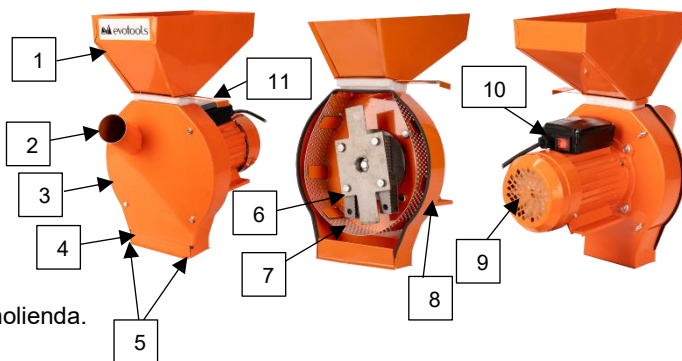
Medidas de seguridad específicas para el molino de martillos eléctrico.

- No presione los granos contra la tolva y la zona de corte con la mano ni con varillas de metal o madera.
- No abra la cubierta frontal antes de que el motor se haya detenido por completo.
- No mueva granos con un contenido de humedad superior al permitido.
- No alimente el producto con una fuente de alimentación sin conexión a tierra.
- El molino de martillos tiene doble aislamiento, ya que cuenta con dos tipos de aislamiento completamente

independientes que impiden que el operador entre en contacto directo con las partes metálicas de los cables. Esta medida representa a grado alto de protección contra electrocutores .

Partes componentes :

1. Tolla de comida.
2. Agujero para alimentar al maíz.
3. Tapa de la cámara de molienda.
4. Puerto de escape.
5. Gancho para bolsas.
6. Rotor con martillos.
7. Tamiz.
8. Cuerpo de la cámara de molienda.
9. Motor.
10. Interruptor de encendido/apagado.
11. Pala de ajuste del flujo de grano.



Accesorios:



Llave inglesa, destornillador y martillo

Datos técnicos

Código de producto	683007
Tipo de motor	Motor monofásico asíncrono con condensador de arranque.
Voltaje – Frecuencia	230-240V ~ 50Hz
Potencia nominal	1500 W
Devanado	aluminio
Velocidad	3000 rpm
tamaño	40 x 29 x 49 cm
Productividad	200 kg/h
Peso neto en molinos	16,24 kg
sitio web	4 (2,3,4,5 mm)
CUCHILLOS	20

Campo de uso

Recomendado para:

- hogares;
- explotaciones agrícolas pequeñas y medianas;
- Preparación de piensos para animales;
- triturar cereales y mazorcas de maíz: trigo, cebada, maíz, mazorcas enteras, el rugido.

NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL .

Puesta en marcha



¡ADVERTENCIA! ¡ASEGÚRESE DE QUE EL PRODUCTO ESTÉ DESCONECTADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN!

Instalación

Monte el molino en un banco de trabajo utilizando los soportes del cuerpo del motor eléctrico.



Coloque la cuchilla de ajuste sobre la cámara de molienda en el hueco longitudinal predeterminado.



Instale el alimentador de la bañera sobre la listón de ajuste utilizando los 6 tornillos del paquete con llave hexagonal.

Compruebe cuántos movimientos libres tiene la lámina de ajuste del flujo de grano.



Para utilizar el sitio deseado, retire la cámara de molienda de la CUBIERTA aflojando los 4 tornillos con la LLAVE hexagonal.



Al proyectar hacia afuera, extraiga y reemplace el tamiz preexistente con el deseado según la granulación requerida.

Al instalar la nueva malla, debe empujar el tamiz hasta que toque el cuerpo de la cámara de molienda, sin dejar un espacio libre entre las piezas. De esta manera evitará que se expulsen ALGUNOS GRANOS que no estén o estén por encima del calibre de los tamices.



Vuelva a colocar la CUBIERTA de la cámara de molienda (3) con los 4 tornillos. Para un apriete firme de las tuercas, siempre se recomienda utilizar una llave hexagonal para la cabeza del tornillo.

Ajuste la cuchilla de ajuste de flujo a la posición CERRADA. Compruebe cuántos aún una vez que el grado de apriete de los tornillos previamente montados y la rigidez con Encienda el Haga funcionar el molino en vacío durante aproximadamente 1 minuto y compruebe qué tan bien funciona de los elementos montados. Si durante la prueba el molino vibra o se sobrecalienta, póngase en contacto con el servicio.

Usar



¡ATENCIÓN! SI SE PRODUCEN RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA EL EQUIPO INMEDIATAMENTE Y CONTACTE CON UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

¡ATENCIÓN! Para evitar daños al producto y la pérdida de la garantía, está prohibido arrancar el motor bajo carga.

Encendido/Apagado

Antes de poner en marcha el molino, compruebe cuántas conexiones eléctricas cumplen con los requisitos técnicos.

Antes de poner en marcha el molino, compruebe que no haya mazorcas ni objetos extraños dentro del sistema de molienda.

Antes de poner en marcha el molino, coloque la compuerta de ajuste de flujo (10) en la posición CERRADA.

Coloque el interruptor de encendido/apagado del motor eléctrico en la posición de encendido.

Deje que el molino funcione en reposo durante unos 30 segundos antes de alimentar los granos de cereal a través de la tolva de alimentación (1) o las primeras mazorcas en la boca de alimentación.

Las púas se insertan una tras otra, empujando la primera mazorca con la siguiente pero sin introducir la mano en el tubo de alimentación.

Una vez finalizada la actividad, siga los pasos inversos para detener el motor. Si el molino no se va a utilizar durante un período de tiempo o va a permanecer inactivo durante unas horas sin supervisión, desconéctelo de la red eléctrica.

Modo de funcionamiento

El molino de granos se utiliza exclusivamente para moler granos de cereales secos o mazorcas de maíz desparafinadas y muy bien secas. Inspeccione periódicamente el grado de desgaste de las superficies de molienda del rotor con los martillos (7) y si muestra golpes o deformación importante, es necesario reemplazarlo urgentemente con repuestos originales o llamar a un centro de servicio autorizado. En caso CONTRARIO, corre el riesgo de reducir la eficiencia de los cabezales del molino e incluso aparecer vibraciones peligrosas seguidas de la destrucción de ALGUNAS piezas. Después de cierto período de tiempo, para un funcionamiento óptimo del molino, es necesario verificar el estado de desgaste de los cojinetes y la buena lubricación del engranaje.

Cómo trabajar – granos de cereales :

Antes de usar el molino, seleccione el tamiz adecuado según el tamaño de grano deseado. Siga los pasos indicados para cambiar los tamices de filtración .

Ajuste la compuerta de ajuste de flujo a la posición CERRADA y deje que el molino funcione en vacío durante unos 30 segundos...1 minuto.

Bolsa de recogida segura con ganchos especiales (5) en la salida derecha (4) ubicada en la parte inferior del molino.

Cargue el molino alimentando la tolva (1) directamente desde un tazón, balde o bolsa de cereal, evitando la alimentación manual.



Tire gradualmente de la palanca de ajuste de flujo como se indica en las anteriores.

El suministro de grano se realiza según el grado de molienda deseado y el diámetro a través de los orificios del tamiz, ajustando el orificio del colector de admisión. Cuanto mayor sea la apertura del orificio, menor será la velocidad de molienda. Para obtener una molienda óptima para el sitio, se recomienda ajustar un flujo de grano reducido.

Para obtener los mejores resultados, no fuerce el molino a funcionar en modo de sobrealimentación de grano. Este modo de funcionamiento puede acortar la vida útil del molino, dañar el mecanismo de molienda o quemar el motor eléctrico.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA! Antes de cualquier intervención en el equipo, desconecte el suministro eléctrico de la red.

Limpieza

- Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie el equipo después de cada uso con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución de agua y jabón.
- No utilice disolventes.

Mantenimiento

- Sustituciones: Reemplace las piezas dañadas únicamente con repuestos originales, ya que las piezas que no han sido probadas y aprobadas por el fabricante del equipo pueden causar pérdidas imprevistas.
- Los trabajos de reparación y mantenimiento distintos de los descritos en esta sección, deben ser realizados únicamente por especialistas cualificados.
- Si el molino no arranca, revise otros componentes. Mentari • Inspeccione el sistema eléctrico, revise las escobillas del motor y, si es necesario, reemplácelas.
- Limpie las acumulaciones de polvo que bloquean las ranuras de ventilación del motor.
- Si observa que la eficiencia del molino es baja, aunque todas las piezas funcionen correctamente, se recomienda solicitar una inspección en un centro de servicio autorizado.
- de funcionamiento : +5 °C ... +40 °C.
- de almacenamiento : -10 °C. ... + 40 °C Después de aproximadamente 50 horas de funcionamiento.
- Compruebe que todas las piezas estén bien sujetas y que estén parcialmente atornilladas; proceda a apretarlas si es necesario.

Compruebe si el rotor con los martillos presenta deformación importante o desgaste excesivo. En tal caso , se sustituirá por una pieza de repuesto original en un servicio autorizado.

Almacenamiento

- Limpie siempre la carcasa de la herramienta con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa antes de guardarla.
- Guarde la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños, en un lugar estable y seguro, fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas.
- Proteja la herramienta eléctrica de la luz solar directa y, si es posible, guárdela en un lugar oscuro.
- No guarde la máquina envuelta en papel de aluminio ni en una bolsa de plástico para evitar la acumulación de humedad.



Este producto es un aparato eléctrico y electrónico (AEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto no debe desecharse con los residuos municipales no clasificados. Su eliminación inadecuada puede tener efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas que contiene. Al final de su vida útil, el producto debe entregarse en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, de acuerdo con la legislación aplicable y la normativa nacional de gestión de residuos.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és teljesítményi szabványok szerint gyártottak.



Figyelem ! Biztonsága érdekében a berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági óvintézkedések elektromos berendezésekhez

Munkaterület

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A pára és a sötét területek baleseteket okozhatnak.
- Ne használja a berendezést robbanásveszélyes területeken, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy részecskék jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújtják ezeket az anyagokat.
- Ne engedjen gyermekeket vagy illetéktelen személyeket a munkaterületre. A figyelemelterelés a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Biztonsági intézkedések a működő berendezésekhez



FIGYELMEZTETÉS! Mindig ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a termék adattábláján feltüntetett feszültségnek.

- Ne csavarja meg a termék tápkábelét.
- Ne dorozza a terméket a tápkábelnél fogva, és ne húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Tartsa távol a tápkábel hőforrásoktól, olajfoltoktól, zsírtól, éles tárgyaktól és hőt kibocsátó forrásoktól.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és az elektromos kábelt, és sérülés esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.



- Kizárólag megfelelően működő földelt aljzatokat HASZNÁLJON, a hatályos előírásoknak megfelelően.

- Kerülje a szerszám véletlen beindítását. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „Ki” állásban van, mielőtt a tápkábelt a konnektorba csatlakoztatja.
- Ne használja a szerszámot esőben vagy túlzott páratartalommal. A víz behatolása növeli a rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használatra használjon kábeleket kiterjesztés, amelyek tanúsított és jelölt megfelelően kültéri környezetben való használatra.
- Ne terhelje túl az elektromos szerszámot! A gép biztonságosan használható, ha betartja a rá jellemző üzemi paramétereket. Ne használja az elektromos szerszámokat a rendeltetésüktől eltérő célra.

Személyes biztonsági intézkedések

- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Ha hosszú a haja, akkor azt hátra kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a gép mozgó alkatrészei beakadnak.



- Mindig használjon megfelelő védőfelszerelést: védőruháat, védőszemüveget, kesztyűt és fülvédőt.
- Mindig használjon porvédő maszkot, ha a feldolgozási folyamat során por keletkezik.
- Ha lehetőség van porszívó berendezések felszerelésére, akkor győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak csatlakoztatva és használatban vannak.

szolgálo

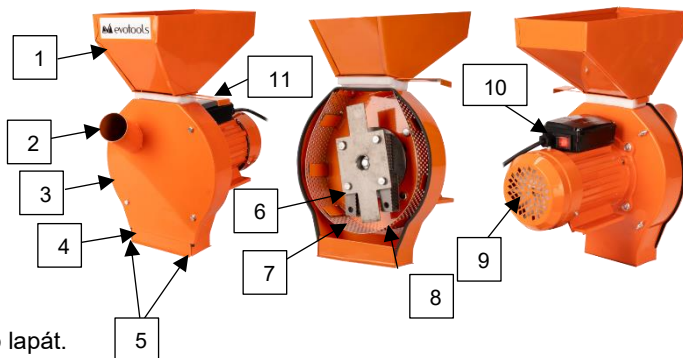
- A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti, eredeti tartozékokkal és alkatrészekkel cserélve, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

Elektromos kalapácsoló darálóra vonatkozó biztonsági intézkedések

- Ne nyomja a szemeiket a garatba és a vágási területre kézzel, fém- vagy fapálcákkal.
- Ne nyissa ki az elülső burkolatot, mielőtt a motor teljesen leállt.
- Ne öröljön a megengedettnél magasabb nedvességtartalmú gabonát.
- Ne táplálja a terméket földetlen tápegységgel.
- A kalapácsoló malom kettős szigetelésű, két teljesen független szigeteléssel van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy a kezelő közvetlenül érintkezzen a kábelek fém részeivel. Ez az intézkedés képvisel egy fokozat magas a védelem ellen áramütések .

Alkatrészek :

1. Élelmiszertartály.
2. Kukorica etetőnyílás.
3. Őrlőkamra fedele.
4. Kipufogónyílás.
5. Táskaakasztó kampó.
6. Kalapácsos rotor.
7. Szita.
8. Őrlőkamra teste.
9. Motor.
10. Be/ki kapcsoló.
11. Gabonaáram-szabályozó lapát.

**Tartozékok:**

Csavarkulcs, csavarhúzó és kulcs, kalapács

Műszaki adatok

Termékkód	683007
Motor típusa	Egyfázisú aszinkron indítókapacitátorral
Feszültség – Frekvencia	230-240V ~ 50Hz
Névleges teljesítmény	1500 W
Kanyargó	alumínium
Sebesség	3000 fordulat/perc
méret	40 × 29 × 49 cm
Termelékenység	200 kg/óra
Nettó tömegű malom	16,24 kg
weboldal	4 (2, 3, 4, 5 mm)
KÉSEK	20

Felhasználási terület

Ajánlott:

- háztartások;
- kis- és közepes méretű gazdaságok;
- Állati takarmány előkészítése;

- gabonafélék és kukoricacsövek aprítása: búza, árpa, kukorica, egész csövek, az ordítás .
NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE .

Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉS! GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TERMÉK LEKAPCSOLÓDVA VAN AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATRÓL!

Telepítés

Szerelje fel a marót egy munkapadra a villanymotor házában található rögzítések segítségével.



Helyezze az őrlőkamra feletti beállító pengét az előre meghatározott hosszanti bemélyedésbe.



Szerelje fel a kád betáplálását az állítólécre a csomagban található 6 csavar és egy imbuszkulcs segítségével.

Ellenőrizze a gabonaáramlás-szabályozó lamellák szabad mozgását.



A kívánt hely használatához a távoli őrlőkamra FEDÉLJÉT a 4 csavar meglazításával, hatszögletű KULCS segítségével.



Kifelé lövéssel távolítsa el és cserélje ki a meglévő szitát a kívántra, a kívánt granulációtól függően.

Az új szita beszerelésekor a szitát addig kell nyomni, amíg az hozzá nem ér az őrlőkamra testéhez, anélkül, hogy szabad rés maradna a darabok között. Így elkerülhető a KÁPBAB kidobása a megfelelő méretű sziták fölé vagy azok nem kerülnek.



anyák szoros meghúzásához mindig ajánlott imbuszkulcsos csavarfejet használni.

Állítsa az áramlásszabályozó lapátot ZÁRVA állásba. Ellenőrizze a korábban felszerelt csavarok meghúzásának mértékét és a merevséget. Kapcsolja be a malmot. Járassa a malmot alapjáraton körülbelül 1 percig, és ellenőrizze a felszerelt elemek működését. Ha a teszt során a malom rezeg vagy túlmelegszik, forduljon a szervizhez.

Használat



FIGYELEM! HA ÜZEMELTETÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJOK HALLGATNAK, AZONNAL ÁLLÍTSA LE A BERENDEZÉST, ÉS AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.

FIGYELEM! A termék károsodásának és a garancia elvesztésének elkerülése érdekében tilos a motort terhelés alatt beindítani.

Bekapcsolás / Kikapcsolás

A marógép beindítása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozás megfelel-e a műszaki követelményeknek.

A malom indítása előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e csövek vagy idegen tárgyak az őrlőrendszerben.

A malom indítása előtt állítsa az áramlásszabályozó csappantyút (10) ZÁRVA állásba.

Kapcsolja az elektromos motor BE/KI kapcsolóját BE állásba.

Hagyja a malmot körülbelül 30 másodpercig alapjáraton járni, mielőtt a gabonaszemeket a betöltőgaraton (1) vagy az adagolónyílás első csövein keresztül betáplálja.

A tűskéket egymás után kell behelyezni, az első csövet a következővel megnyomva, de anélkül, hogy a kezét az adagolócsöbe helyezné.

A művelet befejezése után fordított sorrendben állítsa le a motort. Ha a darálót egy ideig nem fogja használni, vagy felügyelet nélkül néhány órán át pihenteti, kérjük, húzza ki a hálózati csatlakozót.

Üzem mód

A gabonaőrölő kizárólag szárított gabonafélék vagy féregtelenített és jól szárított kukoricacsövek őrlésére szolgál. Rendszeresen ellenőrizze a kalapácsokkal (7) ellátott rotor őrlőfelületeinek kopásának mértékét, és ha sérüléseket vagy deformációt észlel, sürgősen cserélje ki eredeti alkatrészekre, vagy hívjon egy hivatalos szervizközpontot. Ellenkező esetben fennáll a malmok teljesítményének csökkenése, sőt veszélyes rezgés jelentkezhet, ami egyes alkatrészek tönkremeneteléhez vezethet. A malom optimális működéséhez egy bizonyos idő elteltével ellenőrizni kell a csapágycsövek kopásának állapotát és a fogaskerekek megfelelő kenését.

Hogyan kell dolgozni – gabonafélék :

A malom használata előtt válassza ki a kívánt szűrőt a kívánt szemcseméret alapján. A szűrősziták

cseréhez kövesse a megadott lépéseket .

Állítsa az áramlásszabályozó csappantyút ZÁRVA állásba, és hagyja a malmot körülbelül 30 másodpercig...1 percre alapjáraton járni.

Rögzítse a gyújtózsákot a malom alján található jobb oldali kimenet (4) speciális kampókkal (5).

A malom etetését vályúval (1) közvetlenül egy tálból, vödörből vagy gabonapehely-zacskóból végezze, kerülje a kézi etetést.



Húzza fokozatosan az áramlásszabályozó lapátot az előzőekben jelzett módon.

A gabonaadagolás a kívánt őrlési fok és a szita lyukainak átmérője szerint történik. A szívócső nyílásának beállításával történik. Minél nagyobb a nyílás nyitása, annál nagyobb, annál jobb az őrlési sebesség. A helyszínek optimális őrlés eléréséhez ajánlott csökkentett gabonaáramot beállítani.

A legjobb eredmény elérése érdekében ne erőltesse a malmot gabona-túladagolás üzemmódba. Ez az üzemmód lerövidítheti a malom élettartamát, károsíthatja az őrlőmechanizmust, vagy kiegészítheti a villanymotort.

Tisztítás és karbantartás



FIGYELMEZTETÉS! A berendezésen végzett bármilyen beavatkozás előtt válassza le a tápegységet a hálózatról.

Tisztítás

- Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését
- Minden használat után tisztítsa meg a berendezést egy puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vizes oldatba mártott ruhát.
- Ne használjon oldószereket.

Karbantartás

- Cserealkatrészek A sérült alkatrészeket csak eredeti pótalkatrészekkel cserélje ki, mivel a gyártó által nem tesztelt és jóvá nem hagyott alkatrészek előre nem látható veszteségeket okozhatnak.
- Az ebben a szakaszban leírtaktól eltérő javítási és karbantartási munkákat csak képzett szakemberek végezhetik.
- Ha a malom nem indul el, ellenőrizze a többbit. Mentari • Vizsgálja meg az elektromos motorkeféket, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Tisztítsa meg a motor szellőzőnyílásait eltömítő porlerakódásokat.
- Ha a malom alacsony hatásfokát észleli, annak ellenére, hogy ennek minden része működőképes, javasoljuk, hogy kérjen ellenőrzést egy hivatalos szervizközpontban.
- Üzemi hőmérséklet: + 5 °C. ... + 40 °C.
- Tárolási hőmérséklet: -10 °C. ... + 40 °C Körülbelül 50 üzemóra után .
- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van-e, és hogy részben meg vannak-e húzva. Csavarokkal szükség esetén húzza meg őket.

Ellenőrizze, hogy a kalapácsokkal ellátott rotor nem deformálódott-e jelentősen, vagy nincs-e fokozott kopása. Ebben az esetben egy hivatalos szervizben kicserélik eredeti pótalkatrészre.

Tárolás

- Tárolás előtt mindig tisztítsa meg a szerszámházat egy szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával.
- A szerszámot gyermekek elől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös, száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Óvja az elektromos szerszámot a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a készüléket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezés (EEE). Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket tilos válogatatlan kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelő ártalmatlanítás negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a benne található potenciálisan veszélyes anyagok miatt. A termék élettartamának végén a vonatkozó jogszabályoknak és a nemzeti hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően hivatalos gyűjtőhelyen kell leadni elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν **EVOTOOLS**, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και απόδοσης.



Προειδοποίηση ! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.

Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές

Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η υγρασία και οι σκοτεινοί χώροι μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών ή μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στον χώρο εργασίας. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

Μέτρα ασφαλείας για τον εξοπλισμό σε λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγχετε πάντα ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος.

- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος.
- Μην μεταφέρετε το προϊόν κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε.
- Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από πηγές θερμότητας, λεκέδες λαδιού, γράσο, αιχμηρά αντικείμενα και πηγές που εκπέμπουν θερμότητα.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το ηλεκτρικό καλώδιο και σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.



- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ μόνο γειωμένες πρίζες που λειτουργούν σωστά, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «Off» πριν τοποθετήσετε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε βροχή ή υπερβολική υγρασία. Η διείσδυση νερού αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκταση που είναι πιστοποιημένο και σηματοδοτημένο κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο! Το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εάν τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μην χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζονται.

Μέτρα προσωπικής ασφάλειας

- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πρέπει να τα πιάσετε πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
 - Χρησιμοποιείτε πάντα τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό: προστατευτική στολή, γυαλιά, γάντια και ωτοασπίδες.
 - Να χρησιμοποιείτε πάντα μάσκα σκόνης όταν παράγεται σκόνη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επεξεργασίας.
 - Εάν υπάρχει η δυνατότητα εγκατάστασης συσκευών αναρρόφησης σκόνης,

βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.

σερβίρισμα

- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, αντικαθιστώντας τα με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων λόγω ακατάλληλων επισκευών.

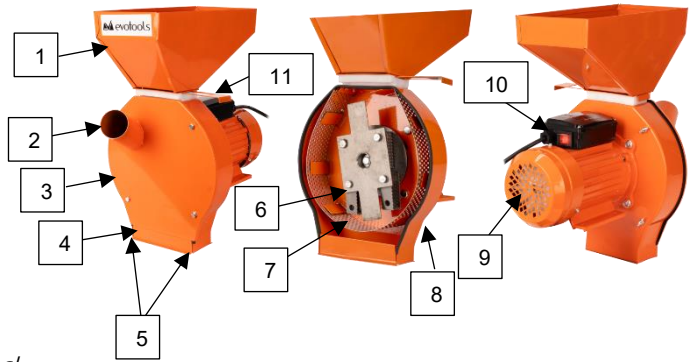
Μέτρα ασφαλείας ειδικά για τον ηλεκτρικό σφυρόμυλο

- Μην πιέζετε τους κόκκους στη χοάνη και στην περιοχή κοπής με το χέρι σας, με μεταλλικές ή ξύλινες ράβδους.
- Μην ανοίγετε το μπροστινό κάλυμμα πριν σβήσει εντελώς ο κινητήρας.
- Μην αλέθετε δημητριακά με υψηλότερη περιεκτικότητα σε υγρασία από την επιτρεπόμενη.

- Μην τροφοδοτείτε το προϊόν από μη γειωμένη παροχή ρεύματος.
- Ο μύλος σφύρας είναι διπλά μονωμένος, καθώς διαθέτει δύο εντελώς ανεξάρτητους τύπους μόνωσης που εμποδίζουν τον χειριστή να έρθει σε άμεση επαφή με τα μεταλλικά μέρη των καλωδίων. Αυτό το μέτρο αντιπροσωπεύει ένα βαθμός ψηλά του προστασία κατά ηλεκτροπληξίες .

Συστατικά μέρη :

1. Χοάνη τροφίμων.
2. Οπή τροφοδοσίας καλαμποκιού.
3. Κάλυμμα θαλάμου λείανσης.
4. Θύρα εξάτμισης.
5. Γάντζος τσάντας.
6. Ρότορας με σφυριά.
7. Κόσκινο.
8. Σώμα θαλάμου λείανσης.
9. Κινητήρας.
10. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
11. Λεπίδα ρύθμισης ροής κόκκων.



Αξεσουάρ:



Κλειδί, καταβίδι και σφυρί

Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	683007
Τύπος κινητήρα	Μονοφασικό ασύγχρονο με πυκνωτή εκκίνησης
Τάση – Συχνότητα	230-240V ~ 50Hz
Ονομαστική ισχύς	1500W
Κούρδισμα	αλουμίνιο
Ταχύτητα μέγεθος	3000 σ.α.λ.
Παραγωγικότητα	40 x 29 x 49 εκ.
Καθαρό βάρος μύλου	200 Kg/H
δικτυακός τόπος	16,24 κιλά
MAXAIPIA	4 (2,3,4,5 χιλιοστά)
	20

Πεδίο χρήσης

Συνιστάται για:

- νοικοκυριά;
- μικρές και μεσαίες αγροκτήματα;
- Παρασκευή ζωοτροφών;
- τεμαχισμός δημητριακών και καλαμποκιού: σιτάρι, κριθάρι, καλαμπόκι, ολόκληρα καλαμπόκια, ο βρυχηθμός.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ .

Θέση σε λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ!

Εγκατάσταση

Τοποθετήστε τον μύλο σε έναν πάγκο εργασίας χρησιμοποιώντας τις βάσεις στο σώμα του ηλεκτροκινήτρου.



Τοποθετήστε την λεπίδα ρύθμισης πάνω από τον θάλαμο λείανσης στην προκαθορισμένη διαμήκη εσοχή.



Τοποθετήστε την τροφοδοσία του κάδου πάνω από τη ράγα ρύθμισης χρησιμοποιώντας τις 6 βίδες της συσκευασίας με εξαγωνικό KEY.

Ελέγξτε πόση ελεύθερη κίνηση έχει το έλασμα ρύθμισης ροής κόκκων.



Για να χρησιμοποιήσετε την επιθυμητή τοποθεσία, αφαιρέστε το COVER του θαλάμου λείανσης από απόσταση, χαλαρώνοντας τις 4 βίδες χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό KEY.



Εκτοξεύοντας προς τα έξω το εκχύλισμα και αντικαθιστώντας το προϋπάρχον κόσκινο με το επιθυμητό, ανάλογα με την απαιτούμενη κοκκοποίηση.

Κατά την εγκατάσταση της νέας σήτας, πρέπει να πιέσετε το κόσκινο μέχρι να ακουμπήσει στο σώμα του θαλάμου άλεσης, χωρίς να αφήσετε ελεύθερο κενό μεταξύ των κομματιών. Με αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε την απομάκρυνση μερικών κόσκινων ούτε με το διαμέτρημα ούτε με το διαμέτρημα μεγαλύτερο.



Επανατοποθετήστε το ΚΑΛΥΜΜΑ του θαλάμου λείανσης (3) με τις 4 βίδες. Για σταθερό σφίξιμο των παξιμαδιών fl, συνιστάται πάντα η χρήση εξαγωνικού κλειδιού για την κεφαλή της βίδας.

Ρυθμίστε τη λεπίδα ρύθμισης ροής στη θέση ΚΛΕΙΣΤΗ. Ελέγξτε πόσες βίδες παραμένουν σταθερές αφού ελέγξετε τον βαθμό σύσφιξης των προηγούμενως τοποθετημένων βιδών και την ακαμψία τους. Θέστε τη φρέζα σε λειτουργία στο ρελαντί για περίπου 1 λεπτό και ελέγξτε πόσο καλά λειτουργούν τα τοποθετημένα στοιχεία. Εάν κατά τη διάρκεια της δοκιμής, η φρέζα δονείται ή υπερθερμαίνεται, επικοινωνήστε με το σέρβις.

Χρήση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΝ ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΘΟΥΡΥΒΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποφύγετε ζημιά στο προϊόν και απώλεια της εγγύησης, απαγορεύεται η εκκίνηση του κινητήρα υπό φορτίο.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

Πριν ξεκινήσετε το φρεζάρισμα, ελέγξτε πόσες ηλεκτρικές συνδέσεις έχουν γίνει, ώστε να πληρούνται οι τεχνικές απαιτήσεις.

Πριν ξεκινήσετε τον μύλο, ελέγξτε αν υπάρχουν στάχια ή ξένα αντικείμενα μέσα στο σύστημα άλεσης.

Πριν ξεκινήσετε τη φρέζα, ρυθμίστε το πτερύγιο ρύθμισης ροής (10) στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ.

Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF του ηλεκτροκινητήρα στη θέση ON.

Αφήστε τον μύλο να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα πριν τροφοδοτήσετε τους κόκκους δημοτηριακών μέσω της χοάνης τροφοδοσίας (1) ή των πρώτων στάχτων στο στόμιο τροφοδοσίας.

Τα καρφιά εισάγονται το ένα μετά το άλλο, σπρώχνοντας το πρώτο κοτσάνι με το επόμενο, αλλά χωρίς να εισάγετε το χέρι σας στον σωλήνα τροφοδοσίας.

Μετά την ολοκλήρωση της δραστηριότητας, ακολουθήστε τα αντίστροφα βήματα για να

σταματήστε τον κινητήρα. Εάν ο μύλος δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα ή παραμείνει ακίνητος για μερικές ώρες χωρίς επιβλεψη, δηλαδή είναι λοξός, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

Τρόπος λειτουργίας

Ο μύλος σιτηρών χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την άλεση αποξηραμένων κόκκων δημητριακών ή για την άλεση καλαμποκιού, αποξηραμένων και πολύ καλά αποξηραμένων. Ελέγχετε περιοδικά τον βαθμό φθοράς των επιφανειών λείανσης του ρότορα με τα σφυριά (7) και εάν εμφανίσει σημαντικά χτυπήματα ή παραμόρφωση, είναι απαραίτητο να αντικατασταθεί επείγοντως με γνήσια ανταλλακτικά ή να καλέσετε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος να μειωθεί η ισχύς των μύλων και ακόμη και να εμφανιστούν επικίνδυνοι κραδασμοί που ακολουθούνται από καταστροφή ορισμένων κομματιών. Μετά από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα, για μια βέλτιστη λειτουργία του μύλου, είναι απαραίτητο να επαληθεύσετε την κατάσταση φθοράς των ρουλεμάν και την καλή λίπανση του γραναζιού.

Τρόπος εργασίας – δημητριακά :

Πριν χρησιμοποιήσετε τον μύλο, επιλέξτε το επιθυμητό κόσκινο ανάλογα με το επιθυμητό μέγεθος κόκκων. Ακολουθήστε τα βήματα που υποδεικνύονται για την αλλαγή των κόσκινων φιλτραρίσματος

Ρυθμίστε το περύγιο ρύθμισης ροής στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ και αφήστε το. Αφήστε τον μύλο να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα...1 λεπτό.

Ασφαλίστε την τσάντα συλλογής με τα ειδικά άγκιστρα (5) στα δεξιά της εξόδου (4) που βρίσκεται στο κάτω μέρος του μύλου.

Γεμίστε τον μύλο με την τσίτρα (1) απευθείας από ένα μπολ, κουβά ή σακούλα δημητριακών, αποφύγετε την τροφοδοσία με το χέρι.



Τραβήξτε σταδιακά τη λεπίδα ρύθμισης ροής όπως υποδεικνύεται στα προηγούμενα. Η τροφοδοσία των κόκκων γίνεται ανάλογα με τον επιθυμητό βαθμό άλεσης και τη διάμετρο μέσω των οπών στο κόσκινο. Ρυθμίζοντας το στόμιο της πολλαπλής εισαγωγής. Όσο περισσότερο ανεβαίνει το άνοιγμα του στομίου, τόσο μεγαλύτερο είναι τόσο καλύτερα μειώνεται η ταχύτητα άλεσης. Για να επιτευχθεί η βέλτιστη άλεση για το σημείο, συνιστάται η ρύθμιση της μειωμένης ροής των κόκκων.

Για καλύτερα αποτελέσματα, μην πιέζετε τον μύλο να λειτουργήσει σε λειτουργία υπερτροφοδότησης κόκκων. Αυτή η λειτουργία μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του μύλου, να προκαλέσει ζημιά στον μηχανισμό άλεσης ή να κάψει τον ηλεκτροκινητήρα.

Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στον εξοπλισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το δίκτυο.

Καθάρισμα

- Διατηρείτε τις σχισμές εξαερισμού του καλύμματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό μετά από κάθε χρήση με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα νερού και σαπουνιού.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες.

Συντήρηση

- Αντικαταστάσεις Αντικαθιστάτε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα μόνο με γνήσια ανταλλακτικά, καθώς εξαρτήματα που δεν έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσουν απρόβλεπτες απώλειες.
- Οι εργασίες επισκευής και συντήρησης, εκτός από αυτές που περιγράφονται σε αυτήν την ενότητα, πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Εάν ο μύλος δεν ξεκινά, ελέγξτε άλλα Mentari • Επιθεωρήστε τις ηλεκτρικές ψήκτρες του κινητήρα και αντικαταστήστε τις μετά το περίβλημα.
- Καθαρίστε τις συσσωρεύσεις σκόνης που φράζουν τις σχισμές εξαερισμού του κινητήρα.
- Εάν παρατηρήσετε χαμηλή απόδοση του μύλου, παρόλο που αυτός διαθέτει όλα τα εξαρτήματα λειτουργικά, συνιστάται να ζητήσετε έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- λειτουργίας : + 5 °C. .. + 40 °C.
- αποθήκευσης : -10 °C. .. + 40 °C Μετά από περίπου 50 ώρες λειτουργίας.
- Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στερεωμένα με ασφάλεια και ότι είναι μερικώς βιδωμένα. Προχωρήστε στη σύσφιξη τους εάν είναι απαραίτητο.

Ελέγξτε εάν ο ρότορας με τα σφυριά παρουσιάζει σημαντική παραμόρφωση ή αυξημένη φθορά. Σε αυτήν την περίπτωση , θα πρέπει να αντικατασταθεί με ένα γνήσιο ανταλλακτικό σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Αποθήκευση

- Καθαρίζετε πάντα το περίβλημα του εργαλείου με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο σε σαπουνόνερο πριν το αποθηκεύσετε.
- Φυλάξτε το ηλεκτρικό εργαλείο μακριά από παιδιά, σε σταθερό και ασφαλές μέρος, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το ηλεκτρικό εργαλείο από το άμεσο ηλιακό φως και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, αν είναι δυνατόν.
- Μην φυλάσσετε τη μηχανή τυλιγμένη σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν είναι ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που περιέχει. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, το προϊόν πρέπει να παραδοθεί σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και τις εθνικές απαιτήσεις διαχείρισης αποβλήτων.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен съгласно най-високите стандарти за безопасност и производителност.



Внимание ! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания.

Общи предпазни мерки за безопасност при работа с електрическо оборудване

Работна зона

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Влажността и тъмните зони могат да доведат до инциденти.
- Не използвайте оборудването в потенциално експлозивни зони, например в присъствието на запалими течности, газове или частици. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят тези материали.
- Не допускайте деца или неупълномощени лица в работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Мерки за безопасност за работещо оборудване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на посоченото на табелката с данни на продукта.

- Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
- Не носете продукта, като го държите за захранващия кабел, и не дърпайте захранващия кабел, за да го изключите от контакта.
- Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, маслени петна, мазнини, остри предмети и източници, излъчващи топлина.
- Проверявайте редовно щепсела и електрическия кабел и в случай на повреда се свържете с оторизиран електротехник.



- **ИЗПОЛЗВАЙТЕ** само правилно функциониращи заземени контакти, в съответствие с действащите разпоредби.

- Избягвайте случайно включване на инструмента. Уверете се, че превключвателят е в положение „Изключено“, преди да включите захранващия кабел в контакта.
- Не използвайте инструмента при дъжд или прекомерна влажност. Проникването на вода увеличава риска от късо съединение.
- За употреба на открито използвайте кабели разширение, които са сертифициран и маркиран подходящо за употреба във външна среда.
- Не претоварвайте електрическия инструмент! Машината може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които я характеризират. Не използвайте електрическите инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени.

Мерки за лична безопасност

- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана назад. Съществува риск тя да се закачи в движещите се части на машината.
 - Винаги използвайте подходящи предпазни средства: защитен костюм, очила, ръкавици и антифони.
 - Винаги използвайте противопрахова маска, когато по време на процеса на обработка се образува прах.
 - Ако има възможност за инсталиране на устройства за прахоулавяне, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.

сервиране

- Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран персонал, като се заменят с оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.

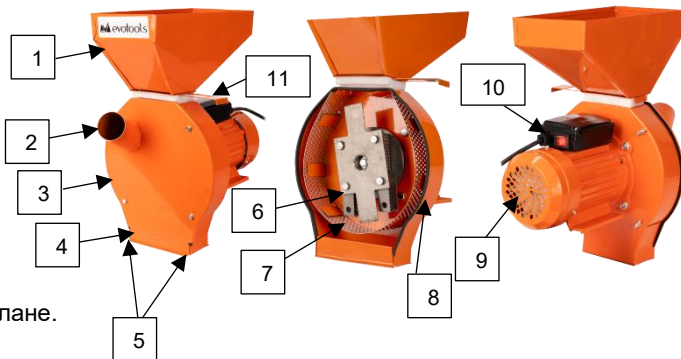
Мерки за безопасност, специфични за електрическата чукова мелница

- Не натискайте зърната в бункера и зоната за рязане с ръка, метални или дървени пръти.
- Не отваряйте предния капак, преди двигателят да е спрял напълно.
- Не смилайте зърна с по-високо съдържание на влага от допустимото.
- Не захранвайте продукта от незаземен източник на захранване.

- Чуковата мелница е двойно изолирана, снабдена с два напълно независими вида изолация, които предотвратяват директен контакт на оператора с металните части на кабелите. Тази мярка представлява а степен високо от защита срещу електрошокери .

Компонентни части :

1. Бункер за храна.
2. Отвор за хранене на царевича.
3. Капак на камерата за смилане.
4. Изпускателен отвор.
5. Кука за чанта.
6. Ротор с чукове.
7. Сито.
8. Тяло на камерата за смилане.
9. Двигател.
10. Превключвател за включване/ изключване.
11. Нож за регулиране на потока на зърното.



Акcesoари:



Гаечен ключ, отвертка и чук

Технически данни

Код на продукта	683007
Тип двигател	Еднофазен асинхронен с пусков кондензатор
Напрежение – Честота	230-240V ~ 50Hz
Номинална мощност	1500W
Навиване	алуминий
Скорост	3000 об/мин
размер	40 x 29 x 49 см
Производителност	200 кг/ч
Нетно тегло на мелницата	16,24 кг
уебсайт	4 (2, 3, 4, 5 мм)
НОЖОВЕ	20

Област на употреба

Препоръчва се за:

- домакинства;
- малки и средни ферми;
- Приготвяне на храна за животни;
- нарязване на зърнени култури и царевични кочани: пшеница, ечемик, царевича, цели кочани, ревът.

НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА .

Въвеждане в експлоатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ Е ИЗКЛЮЧЕН ОТ ЗАХРАНВАНЕТО!

Инсталация

Монтирайте мелницата върху работна маса, като използвате крепежните елементи на корпуса на електрическия мотор.



Поставете регулиращото острие над камерата за смилане в предварително определения надлъжен жлеб.



Монтирайте захранването на ваната върху регулиращата летва, като използвате 6-те винта в опаковката, като използвате шестоъгълен КЕУ.

Проверете колко е свободното движение на ламелата за регулиране на потока на зърното.



За използване на желаното място, отдалечено, **ПОКРИЙТЕ** камерата за смилане, като разхлабете 4-те винта с помощта на шестостенния КЛЮЧ.



Чрез изстрелване навън се извлича и се заменя съществуващото сито с желаното, в зависимост от необходимата грануляция.

Когато инсталирате новата решетка, трябва да натиснете ситото, докато докосне тялото на смилачната камера, без да оставяте празно пространство между парчетата. По този начин ще избегнете изместване на НЯКОИ ЗЪРНА, които не са нито на единия, нито на другия калибър на ситата.



ПОКРИЙТЕ камерата за смилане (3) с 4-те винта. За здраво затягане на гайките винаги се препоръчва използването на шестостенен ключ за главата на винта.

Регулирайте лопатката за регулиране на потока в положение ЗАТВОРЕНО. Проверете колко все още се променят степената на затягане на предварително монтираните винтове и твърдостта, която се е получила. Включете мелницата. Оставете я да работи на празен ход за около 1 минута и проверете как работи с монтираните елементи. Ако по време на теста мелницата вибрира или прегрее, свържете се със сервиза.

Използвайте



ВНИМАНИЕ! АКО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА СЕ ЧУВСТВАТ НЕНОРМАЛНИ ШУМОВЕ, СПРЕТЕ ОБОРУДВАНЕТО НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ.

ВНИМАНИЕ! За да избегнете повреда на продукта и загуба на гаранция, е забранено да стартирате двигателя под товар.

Включване / изключване

Преди да стартирате мелницата, проверете дали електрическата връзка отговаря на техническите изисквания.

Преди да стартирате мелницата, проверете дали няма кочани или чужди предмети вътре в системата за смилане.

Преди стартиране на мелницата, поставете клапата за регулиране на потока (10) в позиция ЗАТВОРЕНО.

Включете превключвателя ON/OFF на електрическия двигател в положение ON.

Оставете мелницата да работи на празен ход за около 30 секунди, преди да подадете зърнените култури през бункера за подаване (1) или първите кочани в отвора за подаване.

Шиповете се вкарват един след друг, като натискате първия кочан със следващия, но без да пхате ръката си в тръбата за подаване.

След завършване на дейността, следвайте обратните стъпки, за да спрете двигателя. Ако

мелницата няма да се използва за определен период от време или ще остане в покой няколко часа без надзор, моля, изключете я от електрическата мрежа.

Режим на работа

Мелницата за зърно се използва изключително за смилане на сухи зърнени култури или смилане на царевични кочани, обезпаразитени и много добре изсушени. Периодично проверявайте степента на износване на смилачите повърхности на ротора с чуковете (7) и ако показват удари или деформации, е необходимо спешно да се сменят с оригинални резервни части или да се обадите на оторизиран сервизен център. В противен случай рискувате намаляване на производителността на главите на мелниците и дори появата на опасни вибрации, последвани от разрушаване на НЯКОИ части. След определен период от време, за оптимално функциониране на мелницата, е необходимо да се провери степента на износване на лагерите и доброто смазване на зъбните колела.

Как се работи – зърнени храни :

Преди да използвате мелницата, изберете желаното сито в зависимост от желания размер на зърната. Следвайте посочените стъпки за смяна на филтриращите сита .

Регулирайте клапата за регулиране на потока в положение ЗАТВОРЕНО и я оставете. Оставете мелницата да работи на празен ход за около 30 секунди...1 минута.

Закрепете торбата за събиране със специални куки (5) в десния изход (4), разположен в долната част на мелницата.

Зареждайте мелницата чрез хранилката (1) директно от купа, кофа или торба със зърнени храни, като избягвате храненето на ръка.



Издърпайте постепенно лопатката за регулиране на потока, както е показано на предишните.

Подаването на зърно се извършва според желаната степен на смилане и диаметър през отворите в ситото, като се регулира отворът на всмукателния колектор. Колкото повече се отваря отворът, толкова по-голям е отворът и по-добре се намалява скоростта на смилане. За да се получи оптимално смилане за обекта, се препоръчва регулиране на намален поток на зърно.

За най-добри резултати не насилвайте мелницата да работи в режим на претоварване на зърното. Този режим на работа може да съкрати живота на мелницата, да повреди механизма за смилане или да изгори електрическия мотор.

Почистване и поддръжка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди каквато и да е интервенция по оборудването, изключете захранването от мрежата.

Почистване

- Поддържайте вентилационните отвори на корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя
- Почиствайте оборудването след всяка употреба с мека кърпа. Ако замърсяването продължава, използвайте кърпа, намокрена с разтвор от вода и сапун.
- Не използвайте разтворители.

Поддръжка

- Заместители. Подменяйте повредените части само с оригинални резервни части, тъй като частите, които не са тествани и одобрени от производителя на оборудването, могат да причинят непредвидени загуби.
- Ремонтни и поддържащи работи, различни от описаните в този раздел, трябва да се извършват само от квалифицирани специалисти.
- Ако мелницата не стартира, проверете другите Mentari • Проверете електрическите части и четките на двигателя и в случай на проблем ги сменете.
- Почистете натрупванията прах, които блокират вентилационните отвори на двигателя.
- Ако забележите ниска ефективност на мелницата, въпреки че всички части ѝ са функционални, препоръчително е да поискате проверка в оторизиран сервизен център.
- Работна температура: + 5 °C ... + 40 °C.
- на съхранение : -10 °C. .. + 40 °C След приблизително 50 часа работа.
- Проверете дали всички части са здраво закрепени и дали са частично завинтени. Продължете със затягането им, ако е необходимо.

Проверете дали роторът с чуковете не показва значителна деформация или повишено износване. В този случай, той ще бъде заменен с оригинална резервна част в оторизиран сервиз.

Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса на инструмента с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода, преди да го съхранявате.
- Съхранявайте електрическия инструмент на място, недостъпно за деца, на стабилно и безопасно място, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури.
- Пазете електрическия инструмент от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не дръжте машината увита във фолио или найлонов плик, за да избегнете натрупване на влага.



Този продукт е електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), този продукт не трябва да се изхвърля с несортирани битови отпадъци. Неправилното изхвърляне може да има отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които съдържа. В края на експлоатационния си живот продуктът трябва да бъде предаден в оторизиран пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване, в съответствие с приложимото законодателство и националните изисквания за управление на отпадъците.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EVOTOOLS-Produkt entschieden haben, das nach höchsten Sicherheits- und Leistungsstandards gefertigt wurde.



Warnung ! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen führen.

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für elektrische Geräte

Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Feuchtigkeit und Dunkelheit können Unfälle verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Partikeln. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.
- Kinder und unbefugte Personen dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.

Sicherheitsmaßnahmen für in Betrieb befindliche Geräte



WARNUNG! Prüfen Sie stets, ob die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Das Netzkabel des Produkts darf nicht verdreht werden.
- Tragen Sie das Produkt nicht am Netzkabel und ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es aus der Steckdose zu ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen, Ölflecken, Fett, scharfen Gegenständen und Wärmequellen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig Stecker und Stromkabel und wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Elektriker.



- Verwenden Sie ausschließlich ordnungsgemäß funktionierende, geerdete Steckdosen gemäß den geltenden Vorschriften.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Geräts. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Kurzschlusses.
- Für den Außeneinsatz Kabel verwenden Erweiterung, die zertifiziert und gekennzeichnet angemessen zur Verwendung im Freien.
- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht! Das Gerät kann sicher verwendet werden, wenn die charakteristischen Betriebsparameter eingehalten werden. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur für den vorgesehenen Zweck.

Persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Lange Haare müssen zusammengebunden werden, da sie sich sonst in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen könnten.



- Tragen Sie stets die geeignete Schutzausrüstung: Schutzanzug, Schutzbrille, Handschuhe und Gehörschutz.
- Tragen Sie stets eine Staubmaske, wenn während des Verarbeitungsprozesses Staub entsteht.
- Falls die Möglichkeit besteht, Staubabsauggeräte zu installieren, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.

Portion

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

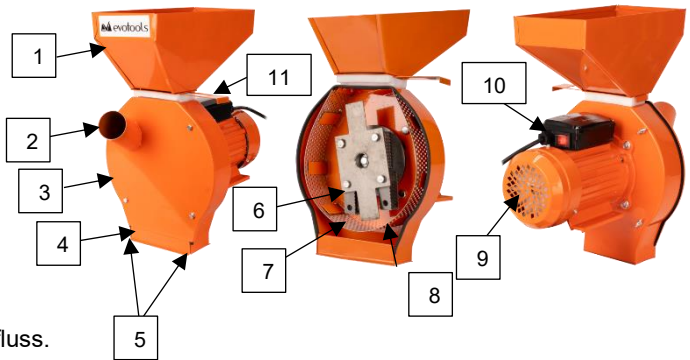
Sicherheitsmaßnahmen speziell für die elektrische Hammermühle

- Drücken Sie das Getreide nicht mit der Hand, mit Metall- oder Holzstäben in den Trichter und den Schneidbereich.
- Die vordere Abdeckung darf erst geöffnet werden, wenn der Motor vollständig abgestellt ist.

- Getreide mit einem höheren Feuchtigkeitsgehalt als zulässig darf nicht gemahlen werden.
- Schließen Sie das Produkt nicht an eine nicht geerdete Stromversorgung an.
- Die Hammermühle ist doppelt isoliert und verfügt über zwei völlig unabhängige Isolationsarten, die verhindern, dass der Bediener in direkten Kontakt mit den Metallteilen der Kabel kommt. Diese Maßnahme repräsentiert A Grad hoch von Schutz gegen Elektroschocker .

Bestandteile :

1. Futtertrichter .
2. Maisfütterungsloch.
3. Deckel der Mahlkammer .
4. Auslassöffnung .
5. Taschenhaken.
6. Rotor mit Hämmern .
7. Sieb.
8. Mahlkammerkörper .
9. Motor.
10. Ein-/Ausschalter .
11. Einstellblatt für den Kornfluss.



Zubehör:



Schraubenschlüssel, Schraubendreher und Schlüssel, Hammer

Technische Daten

Produktcode	683007
Motortyp	Einphasiger Asynchronmotor mit Anlaufkondensator
Spannung – Frequenz	230–240 V ~ 50 Hz
Nennleistung	1500 W
Wicklung	Aluminium
Geschwindigkeit	3000 U/min
Größe	40 x 29 x 49 cm
Produktivität	200 kg/h
Nettogewicht Mühle	16,24 kg
Webseite	4 (2,3,4,5 mm)
MESSER	20

Anwendungsgebiet

Empfohlen für:

- Haushalte;
- kleine und mittlere landwirtschaftliche Betriebe;
- Zubereitung von Tierfutter;
- Getreide und Maiskolben zerkleinern: Weizen, Gerste, Mais, ganze Kolben das Gebrüll.

NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ VORGESEHEN .

Inbetriebnahme



WARNUNG! STELLEN SIE SICHER, DASS DAS PRODUKT VOM STROMVERSORGUNGSSYSTEM GETRENNT IST!

Installation

Montieren Sie die Fräsmaschine mithilfe der Halterungen am Elektromotorgehäuse auf einer Werkbank.



Position oberhalb der Schleifkammer Einstellklinge in der dafür vorgesehene Längsaussparung.



Montieren Sie die Wannenzuführung über der Einstelleiste, indem Sie die 6 Schrauben aus der Verpackung mit KEY-Sechskantschrauben verwenden.

Prüfen Sie, wie viele freie Bewegungen die Lamellen zur Regulierung des Getreideflusses aufweisen.



Um die gewünschte Position zu erreichen, muss die Schleifkammer durch Lösen der 4 Schrauben mit einem Sechskantschlüssel abgedeckt werden.



Durch Herausschießen des Extrakts nach außen wird das vorhandene Sieb je nach gewünschter Granulierung durch das gewünschte Material ersetzt.

Beim Einsetzen des neuen Siebs muss dieses so weit in die Mahlkammer gedrückt werden, bis es bündig abschließt und keine Lücken zwischen den Sieben entstehen. So verhindern Sie, dass Bohnen, die nicht durch das Sieb passen oder zu groß sind, herausfallen.



Bringen Sie die Abdeckung der Mahlkammer (3) mit den 4 Schrauben wieder an. Für ein festes Anziehen der Muttern empfiehlt es sich, stets einen Sechskantschlüssel zu verwenden.

Stellen Sie die Durchflussregulierungsklappe auf die Position „GESCHLOSSEN“. Prüfen Sie, wie viele Teile noch vorhanden sind, nachdem Sie die zuvor montierten Schrauben angezogen haben, sowie die Stabilität der montierten Elemente. Schalten Sie die Mühle ein und lassen Sie sie etwa 1 Minute im Leerlauf laufen. Prüfen Sie die Funktion der montierten Elemente. Wenn die Mühle während des Tests vibriert oder überhitzt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Verwenden



ACHTUNG! SOLLTEN WÄHREND DES BETRIEBES UNNORMALE GERÄUSCHE AUFTRETEN, STELLEN SIE DAS GERÄT SOFORT AB UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EINEN AUTORISIERTEN SERVICEPARTNER.
ACHTUNG! Um Schäden am Produkt und den Verlust der Garantie zu vermeiden, ist es verboten, den Motor unter Last zu starten.

Ein-/Ausschalten

Vor Inbetriebnahme der Mühle prüfen Sie, ob die elektrischen Anschlüsse den technischen Anforderungen entsprechen.

Vor dem Start der Mühle prüfen, ob sich Maiskolben oder Fremdkörper im Mahlssystem befinden.

Vor dem Starten der Fräse die Durchflussregulierklappe (10) in die Position GESCHLOSSEN stellen.

Schalten Sie den Ein-/Ausschalter des Elektromotors in die Position EIN.

Lassen Sie die Mühle etwa 30 Sekunden im Leerlauf laufen, bevor Sie die Getreidekörner durch den Einfülltrichter (1) oder die ersten Maiskolben in die Einfüllöffnung geben.

Die Spikes werden nacheinander eingeführt. Dabei schiebt man den ersten Maiskolben mit dem nächsten nach vorne, ohne jedoch die Hand in das Futterrohr einzuführen.

Motor abzustellen . Wenn die Mühle längere Zeit nicht benutzt wird oder einige Stunden unbeaufsichtigt steht, ist es ratsam, sie vom Stromnetz zu trennen.

Betriebsart

Die Getreidemühle dient ausschließlich zum Mahlen von getrocknetem Getreide oder entwurmt und gut getrockneten Maiskolben. Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleiß der Mahlfächen des Rotors mit den Hämmern (7). Bei deutlichen Abnutzungsspuren oder Verformungen müssen die Teile umgehend durch Originalersatzteile ersetzt oder ein autorisiertes Servicecenter kontaktiert werden. Andernfalls riskieren Sie eine Verringerung der Mahlleistung und sogar gefährliche Vibrationen mit anschließender Zerstörung einzelner Teile. Um eine optimale Funktion der Mühle zu gewährleisten, überprüfen Sie nach einer gewissen Zeit den Verschleißzustand der Lager und die Schmierung des Getriebes.

Funktionsweise – Getreidekörner :

Wählen Sie vor der Benutzung der Mühle das gewünschte Sieb je nach gewünschter Korngröße. Befolgen Sie die angegebenen Schritte zum Wechseln der Filtersiebe .

Stellen Sie die Durchflussregulierklappe auf die Position GESCHLOSSEN und lassen Sie die Mühle etwa 30 Sekunden bis 1 Minute im Leerlauf laufen.

Sicherer Sammelbeutel mit Haken speziell (5) rechts am Auslass (4) am Boden der Mühle.

Die Mühle wird befüllt, indem der Trog (1) direkt aus einer Schüssel, einem Eimer oder einem Sack Getreide befüllt wird. Dadurch wird das manuelle Befüllen vermieden.



Ziehen Sie die Durchflussregulierungsschaufel wie zuvor beschrieben schrittweise heraus.

Die Getreidezufuhr erfolgt entsprechend dem gewünschten Mahlgrad und dem Lochdurchmesser des Siebs. Die Öffnung des Ansaugkrümmers wird entsprechend angepasst. Je größer die Öffnung, desto besser, desto geringer die Mahlggeschwindigkeit. Um einen optimalen Mahlgrad für den jeweiligen Standort zu erzielen, wird eine reduzierte Getreidezufuhr empfohlen.

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte die Mühle nicht im Überlaufbetrieb betrieben werden. Dieser Betriebsmodus kann die Lebensdauer der Mühle verkürzen, das Mahlwerk beschädigen oder den Elektromotor durchbrennen lassen.

Reinigung und Instandhaltung



WARNING! Vor jeglichen Eingriffen an dem Gerät die Stromversorgung vom Netz trennen.

Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Gehäuses sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigem Schmutz verwenden Sie ein in Wasser und Seifenlauge getränktes Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

Wartung

- Beschädigte Teile dürfen nur durch Originalersatzteile ersetzt werden, da Teile, die nicht vom Gerätehersteller geprüft und zugelassen wurden, zu unvorhergesehenen Schäden führen können.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Abschnitt beschrieben sind, dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.

- Wenn die Mühle nicht anspringt, überprüfen Sie andere Mentari • Überprüfen Sie die elektrischen Motorkohlen und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
- Entfernen Sie Staubablagerungen, die die Motorlüftungsschlitze blockieren.
- Sollten Sie trotz funktionsfähiger Teile eine geringe Effizienz der Mühle feststellen, wird empfohlen, eine Inspektion in einem autorisierten Servicecenter durchführen zu lassen.
- Betriebstemperatur : + 5 °C .. + 40 °C.
- Lagertemperatur : -10 °C .. + 40 °C Nach ca. 50 Betriebsstunden .
- Prüfen Sie, ob alle Teile fest sitzen und nur teilweise verschraubt sind. Ziehen Sie die Schrauben gegebenenfalls fest.

Prüfen Sie, ob der Rotor mit den Hämmern eine signifikante Verformung oder erhöhten Verschleiß aufweist . In diesem Fall wird er in einer autorisierten Werkstatt durch ein Originalersatzteil ersetzt.

Lagerung

- Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse vor der Lagerung stets mit einem leicht in Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern an einem stabilen und sicheren Ort an einem kühlen, trockenen Ort auf und vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie das Elektrowerkzeug nach Möglichkeit vor direkter Sonneneinstrahlung und lagern Sie es an einem dunklen Ort.
- Bewahren Sie die Maschine nicht in Folie oder einer Plastiktüte verpackt auf, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.



Dieses Produkt ist ein Elektro- und Elektronikgerät (EEE). Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung kann aufgrund der darin enthaltenen potenziell gefährlichen Stoffe negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Am Ende seiner Nutzungsdauer muss das Produkt gemäß den geltenden Rechtsvorschriften und nationalen Abfallwirtschaftsbestimmungen bei einer autorisierten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de performance les plus strictes.



Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures corporelles.

Consignes générales de sécurité pour les équipements électriques

Zone de travail

- Veillez à ce que votre espace de travail soit propre et bien éclairé. L'humidité et les zones sombres peuvent provoquer des accidents.
- N'utilisez pas cet équipement dans des zones potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de particules inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.
- N'autorisez pas la présence d'enfants ou de personnes non autorisées dans la zone de travail. Toute distraction pourrait entraîner une perte de contrôle de l'outil.

Mesures de sécurité pour les équipements en fonctionnement



ATTENTION ! Vérifiez toujours que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit.

- Ne tordez pas le cordon d'alimentation du produit.
- Ne transportez pas le produit en le tenant par le cordon d'alimentation et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, des taches d'huile, de la graisse, des objets pointus et des sources qui émettent de la chaleur.
- Vérifiez régulièrement la prise et le câble électrique et, en cas de dommage, contactez un électricien agréé.



- N'UTILISEZ que des prises de courant mises à la terre et fonctionnant correctement, conformément à la réglementation en vigueur.
- Évitez tout démarrage accidentel de l'outil. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « Arrêt » avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise.
- N'utilisez pas l'outil sous la pluie ou en cas d'humidité excessive. L'infiltration d'eau augmente le risque de court-circuit.
- Pour une utilisation en extérieur, utilisez des câbles extension qui sont certifié et marqué de manière appropriée pour une utilisation en extérieur.
- Ne surchargez pas l'outil électrique ! La machine peut être utilisée en toute sécurité si ses paramètres de fonctionnement sont respectés. N'utilisez pas les outils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

mesures de sécurité personnelle

- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles de la machine.
 - Utilisez toujours l'équipement de protection approprié : combinaison de protection, lunettes de protection, gants et casque antibruit.
 - Portez toujours un masque anti-poussière lorsque de la poussière est produite pendant le processus de traitement.
 - S'il est possible d'installer des dispositifs d'aspiration de poussière, assurez-vous qu'ils soient correctement raccordés et utilisés.



portion

- Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé, avec le remplacement des accessoires et pièces de rechange par des pièces d'origine afin d'éviter les accidents dus à des réparations incorrectes.

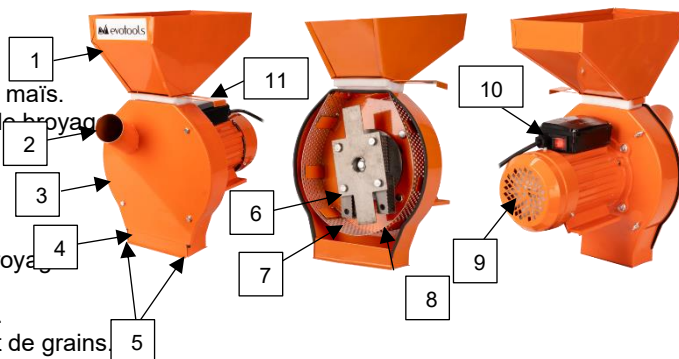
Mesures de sécurité spécifiques au broyeur à marteaux électrique

- Ne pas tasser les grains dans la trémie et la zone de coupe avec la main, des tiges métalliques ou en bois.
- N'ouvrez pas le capot avant que le moteur ne soit complètement arrêté.
- Ne pas mouler des grains dont la teneur en humidité est supérieure à celle autorisée.
- N'alimentez pas le produit à partir d'une alimentation électrique non mise à la terre.

- à marteaux est à double isolation, étant doté de deux types d'isolation totalement indépendants qui empêchent l'opérateur d'entrer en contact direct avec les parties métalliques des câbles. représente un degré haut de protection contre électrocuteurs .

Composants :

1. Trémie à nourriture.
2. Trou d'alimentation pour le maïs.
3. Couvercle de la chambre de broyage.
4. Orifice d'échappement.
5. Crochet pour sac.
6. Rotor avec marteaux.
7. Tamiser.
8. Corps de la chambre de broyage.
9. Moteur.
10. Interrupteur marche/arrêt.
11. Lame de réglage du débit de grains.



Accessoires :



Clé à molette, tournevis et marteau

Données techniques

Code produit	683007
Type de moteur	Moteur asynchrone monophasé avec condensateur de démarrage
Tension – Fréquence	230-240 V ~ 50 Hz
Puissance nominale	1500W
Enroulement	aluminium
Vitesse	3000 tr/min
taille	40 x 29 x 49 cm
Productivité	200 kg/h
poids net moulin	16,24 kg
site web	4 (2, 3, 4, 5 mm)
COUTEAUX	20

Domaine d'utilisation

Recommandé pour :

- ménages ;
- petites et moyennes exploitations agricoles ;
- Préparation des aliments pour animaux ;
- Céréales et épis de maïs râpés : blé, orge, maïs, épis entiers, le rugissement.

NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL .

mise en service



ATTENTION ! ASSUREZ-VOUS QUE LE PRODUIT EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE !

Installation

Montez la fraiseuse sur un établi en utilisant les fixations situées sur le corps du moteur électrique.



placer au-dessus de la chambre de broyage la lame de réglage dans l'évidement longitudinal prédestiné.



Installez le tuyau d'alimentation de la baignoire sur la latte de réglage en utilisant les 6 vis fournies dans l'emballage à l'aide de la clé hexagonale.

Vérifiez le nombre de mouvements libres de la lamelle de réglage du flux de grains.



Pour utiliser le site souhaité, débranchez le COUVERCLE de la chambre de broyage en desserrant les 4 vis à l'aide de la CLÉ hexagonale.



En tirant vers l'extérieur, extraire et remplacer le tamis préexistant par le tamis souhaité en fonction de la granulométrie requise.

Lors de l'installation du nouveau tamis, vous devez l'enfoncer jusqu'à ce qu'il touche le corps de la chambre de broyage, sans laisser d'espace entre les morceaux. Ainsi, vous éviterez l'éjection de certains grains, même ceux dont le calibre est supérieur à celui du tamis.



Remettez le couvercle de la chambre de broyage (3) en place à l'aide des 4 vis. Pour un serrage ferme des écrous, il est toujours recommandé d'utiliser une clé hexagonale pour la tête de vis.

Réglez la lame de réglage du débit en position FERMÉE. Vérifiez le degré de serrage des vis précédemment installées et la rigidité des éléments montés. Mettez le broyeur en marche.

Laissez-le tourner au ralenti pendant environ une minute et vérifiez son bon fonctionnement. Si, pendant le test, le broyeur vibre ou surchauffe, contactez le service après-vente.

Utiliser



ATTENTION ! EN CAS DE BRUITS ANORMAUX PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'ÉQUIPEMENT ET CONTACTEZ UN SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.

ATTENTION ! Afin d'éviter d'endommager le produit et de perdre la garantie, il est interdit de démarrer le moteur en charge.

Marche/Arrêt

Avant de démarrer le broyeur, vérifiez combien de connexions électriques répondent aux exigences techniques.

Avant de démarrer le moulin, vérifiez qu'il n'y a pas de rafles ou d'objets étrangers à l'intérieur du système de broyage.

Avant de démarrer le broyeur, réglez le volet de réglage du débit (10) sur la position FERMÉE.

Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du moteur électrique en position MARCHE.

Laissez le moulin tourner au ralenti pendant environ 30 secondes avant d'alimenter les grains de céréales par la trémie d'alimentation (1) ou les premiers épis dans la bouche d'alimentation.

Les pointes sont insérées l'une après l'autre, en poussant la première épi avec la suivante, mais sans insérer la main dans le tube d'alimentation.

Une fois l'activité terminée, suivez les étapes inverses pour arrêter le moteur. Si le moulin n'est pas utilisé pendant un certain temps ou s'il reste inutilisé pendant quelques heures sans surveillance, veuillez le débrancher du secteur.

Mode de fonctionnement

Le moulin à grains est exclusivement destiné au broyage de céréales sèches ou d'épis de maïs égrenés et parfaitement séchés. Contrôlez régulièrement l'usure des surfaces de broyage du rotor à l'aide des marteaux (7). En cas de marques ou de déformations importantes, remplacez-les d'urgence par des pièces de rechange d'origine ou contactez un centre de service agréé. Dans le cas contraire, vous risquez de réduire l'efficacité du moulin et même de provoquer des vibrations dangereuses pouvant entraîner la destruction de certaines pièces. Après un certain temps, pour un fonctionnement optimal du moulin, vérifiez l'état d'usure des roulements et la lubrification des engrenages.

Mode de fonctionnement – céréales :

Avant d'utiliser le moulin, choisissez le tamis approprié en fonction de la granulométrie souhaitée. Suivez les étapes indiquées pour changer les tamis de filtration .

Réglez le volet de réglage du débit sur la position FERMÉE et laissez le moulin tourner au ralenti pendant environ 30 secondes...1 minute.

Sac de collecte sécurisé avec crochets spéciaux (5) dans la sortie droite (4) située au bas du moulin. Charger le moulin en alimentant la mangeoire (1) directement à partir d'un bol, d'un seau ou d'un sac de céréales ; éviter de nourrir le moulin à la main.



Tirez progressivement sur la lame de réglage du débit comme indiqué précédemment.

L'alimentation en grains est effectuée en fonction du degré de mouture souhaité et du diamètre des trous du tamis, en ajustant l'orifice du collecteur d'admission. Plus l'orifice est ouvert, meilleure est la mouture, mais la vitesse de mouture diminue. Pour obtenir une mouture optimale, il est recommandé de réduire le débit de grains.

Pour un fonctionnement optimal, ne forcez pas le moulin à fonctionner en mode de suralimentation. Ce mode de fonctionnement peut réduire la durée de vie du moulin, endommager le mécanisme de broyage ou griller le moteur électrique.

Nettoyage et entretien



ATTENTION ! Avant toute intervention sur l'équipement, coupez l'alimentation électrique du réseau.

Nettoyage

- Veillez à ce que les fentes de ventilation du boîtier restent propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez l'équipement après chaque utilisation avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon.
- N'utilisez pas de solvants.

Entretien

- Pièces de rechange : Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine, car les pièces qui ne sont pas testées et approuvées par le fabricant de l'équipement peuvent entraîner des pertes imprévues.
- Les travaux de réparation et d'entretien autres que ceux décrits dans cette section ne doivent être effectués que par des spécialistes qualifiés.

- Si le moulin ne démarre pas, vérifiez d'autres éléments Mentari • Inspectez le système électrique, les balais du moteur et remplacez-les si nécessaire.
 - Nettoyer les accumulations de poussière qui obstruent les fentes de ventilation du moteur.
 - Si vous constatez une baisse d'efficacité du moulin, même si toutes ses pièces sont fonctionnelles, il est recommandé de demander une inspection auprès d'un centre de service agréé.
 - de fonctionnement : + 5 °C. ... + 40 °C.
 - de stockage : -10 °C. ... + 40 °C Après environ 50 heures de fonctionnement .
 - Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées et qu'elles sont partiellement vissées ; resserrez-les si nécessaire.
- Vérifiez si le rotor à marteaux présente une déformation importante ou une usure accrue. Dans ce cas , il sera remplacé par une pièce de rechange d'origine dans un centre de service agréé.

Stockage

- Nettoyez toujours le boîtier de l'outil avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse avant de le ranger.
- Rangez l'outil électrique hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures excessivement élevées ou basses.
- Protégez l'outil électrique de la lumière directe du soleil et rangez-le, si possible, dans un endroit sombre.
- Ne pas envelopper la machine dans du papier aluminium ou un sac en plastique afin d'éviter l'accumulation d'humidité.



Ce produit est un équipement électrique et électronique (EEE). Conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées. Une élimination inappropriée peut avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses qu'il contient. En fin de vie, ce produit doit être remis à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, conformément à la législation en vigueur et aux exigences nationales en matière de gestion des déchets.

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e desempenho.



Atenção ! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos pessoais.

Precauções gerais de segurança para equipamentos elétricos

Área de trabalho

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Umidade e ambientes escuros podem causar acidentes.
- Não utilize o equipamento em áreas potencialmente explosivas, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou partículas inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar esses materiais.
- Não permita a entrada de crianças ou pessoas não autorizadas na área de trabalho. Distrações podem causar a perda do controle da ferramenta.

Medidas de segurança para equipamentos em operação



ATENÇÃO! Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à indicada na placa de identificação do produto.

- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto segurando o cabo de alimentação e não puxe o cabo de alimentação para desconectá-lo da tomada.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, manchas de óleo, gordura, objetos pontiagudos e fontes que emitam calor.
- Verifique regularmente a tomada e o cabo elétrico e, em caso de danos, contate um electricista autorizado.



- Utilize somente tomadas aterradas em perfeito funcionamento, de acordo com as normas vigentes.
- Evite o acionamento acidental da ferramenta. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "Desligado" antes de conectar o cabo de alimentação à tomada.
- Não utilize a ferramenta em dias de chuva ou em condições de umidade excessiva. A entrada de água aumenta o risco de curto-circuito.
- Para uso externo, utilize cabos. extensão que são certificado e marcado apropriadamente Para uso em ambientes externos.
- Não sobrecarregue a ferramenta elétrica! A máquina pode ser usada com segurança se os parâmetros de operação que a caracterizam forem respeitados. Não utilize ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram projetadas.

medidas de segurança pessoal

- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas ou joias. Se tiver cabelo comprido, prenda-o. Há risco de ele ficar preso em partes móveis da máquina.



- Utilize sempre os equipamentos de proteção adequados: macacão de proteção, óculos de proteção, luvas e protetores auriculares.
- Utilize sempre uma máscara de proteção contra poeira quando houver geração de poeira durante o processo de fabricação.
- Caso exista a possibilidade de instalar dispositivos de extração de poeira, certifique-se de que estejam conectados e sejam utilizados corretamente.

serviço

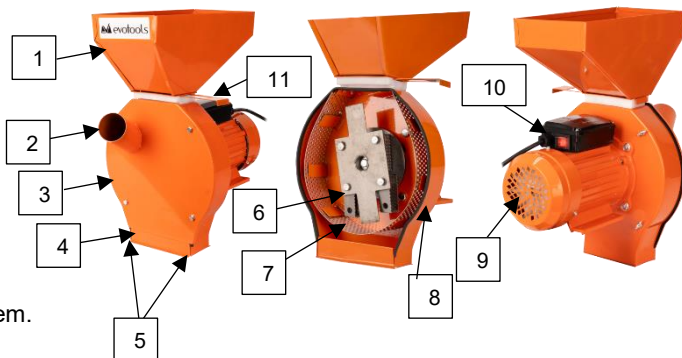
- Os reparos devem ser realizados somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes decorrentes de reparos inadequados.

Medidas de segurança específicas para o moinho de martelos elétrico

- Não pressione os grãos na tremonha e na área de corte com a mão, hastes de metal ou de madeira.
- Não abra a tampa frontal antes que o motor esteja completamente desligado.
- Não moa grãos com teor de umidade superior ao permitido.
- Não utilize uma fonte de alimentação sem aterramento para alimentar o produto.
- O moinho de martelos possui isolamento duplo, sendo equipado com dois tipos de isolamento completamente independentes que impedem o contato direto do operador com as partes metálicas dos cabos. Esta medida representa um grau alto de proteção contra eletrocutadores .

Componentes :

1. Funil de comida.
2. Orifício para alimentação de milho.
3. Tampa da câmara de moagem.
4. Porta de escape.
5. Gancho para sacola.
6. Rotor com martelos.
7. Peneira.
8. Corpo da câmara de moagem.
9. Motor.
10. Interruptor Liga/Desliga.
11. Lâmina de ajuste do fluxo de grãos.

**Acessórios:**

Chave inglesa, chave de fenda e martelo

Dados técnicos

Código do produto	683007
Tipo de motor	Monofásico assíncrono com capacitor de partida
Tensão – Frequência	230-240V ~ 50Hz
Poder nominal	1500W
Enrolamento	alumínio
Velocidade	3000 rpm
tamanho	40 x 29 x 49 cm
Produtividade	200 kg/h
moinho de peso líquido	16,24 kg
site	4 (2,3,4,5mm)
FACAS	20

Campo de uso

Recomendado para:

- famílias;
- pequenas e médias propriedades rurais;

- Preparação de ração animal;
- triturar cereais e espigas de milho: trigo, cevada, milho, espigas inteiras, o rugido.

NÃO PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL .

Comissionamento



ATENÇÃO! CERTIFIQUE-SE DE QUE O PRODUTO ESTEJA DESCONECTADO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO!

Instalação

Monte a fresadora em uma bancada utilizando os pontos de fixação no corpo do motor elétrico.



Posicione a lâmina de ajuste acima da câmara de moagem, no recesso longitudinal predeterminado.



Instale o alimentador da cuba sobre a ripa de ajuste usando os 6 parafusos incluídos na embalagem, com chave hexagonal.

Verifique quantos movimentos livres as lamelas de ajuste do fluxo de grãos possuem.



Para utilizar o local desejado, a tampa distante da câmara de moagem é removida soltando os 4 parafusos com a chave hexagonal.



Extraia o material para fora e substitua a peneira pré-existente pela desejada, dependendo da granulagem necessária.

Ao instalar a nova peneira, você deve empurrá-la até que encoste no corpo da câmara de moagem, sem deixar espaço livre entre as peças. Dessa forma, você evitará a expulsão de alguns grãos que não sejam do calibre adequado para a peneira.



Recoloque a TAMPA da câmara de moagem (3) com os 4 parafusos. Para um aperto firme das porcas , recomenda-se sempre o uso de uma chave hexagonal para a cabeça do parafuso.

Ajuste a lâmina de ajuste de fluxo para a posição FECHADA. Verifique o grau de aperto dos parafusos previamente instalados e a rigidez dos elementos instalados . Ligue o moinho e deixe-o funcionar em marcha lenta por cerca de 1 minuto. Verifique o funcionamento dos elementos instalados . Se, durante o teste, o moinho vibrar ou superaquecer, entre em contato com a assistência técnica.

Usar



ATENÇÃO! CASO OCORRAM RUÍDOS ANORMAIS DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE O EQUIPAMENTO IMEDIATAMENTE E CONTATE UM SERVIÇO AUTORIZADO PARA INSPEÇÃO E REPAROS.



ATENÇÃO! Para evitar danos ao produto e perda da garantia, é proibido ligar o motor sob carga.

Ligar/Desligar

Antes de iniciar a fresadora, verifique se a conexão elétrica atende aos requisitos técnicos.

Antes de ligar o moinho, verifique se não há espigas de milho ou objetos estranhos dentro do sistema de moagem.

Antes de iniciar o moinho, ajuste a aba de ajuste de fluxo (10) para a posição FECHADA .

Coloque o interruptor liga/desliga do motor elétrico na posição LIGADO.

Deixe o moinho funcionar em marcha lenta por cerca de 30 segundos antes de alimentar os grãos de cereais através da tremonha de alimentação (1) ou as primeiras espigas na boca de alimentação .

Os espigões são inseridos um após o outro, empurrando um espigão após o outro, mas sem inserir a mão no tubo de alimentação.

Após a conclusão da atividade, siga os passos inversos para desligar o motor. Se o moinho não for utilizado por um período de tempo ou permanecer inativo por algumas horas sem supervisão, desligue-o da tomada.

Modo de operação

O moinho de grãos é usado exclusivamente para moer grãos de cereais secos ou espigas de milho desparafinadas e muito bem secas. Inspeccione periodicamente o grau de desgaste das superfícies de moagem do rotor com os martelos (7) e, se apresentar impactos ou deformações significativas, é necessário substituí-las urgentemente por peças de reposição originais ou contatar uma assistência técnica autorizada. Caso contrário, você corre o risco de reduzir a eficiência do moinho e até mesmo causar vibrações perigosas, seguidas da destruição de algumas peças. Após um certo período de tempo, para o funcionamento ideal do moinho, é necessário verificar o estado de desgaste dos rolamentos e a lubrificação adequada da engrenagem.

Como trabalhar com grãos de cereais :

Antes de usar o moinho, escolha a peneira adequada dependendo do tamanho de grão desejado. Siga os passos indicados para a troca das peneiras de filtração .

Ajuste a válvula de controle de fluxo para a posição FECHADA e deixe o moinho funcionar em marcha lenta por cerca de 30 segundos a 1 minuto.

Saco de coleta seguro com ganchos especiais (5) na saída (4) localizada na parte inferior do moinho. Carregue o moinho alimentando o cocho (1) diretamente de uma tigela, balde ou saco de cereais, evitando a alimentação manual.



Puxe gradualmente a lâmina de ajuste de fluxo conforme indicado nas anteriores.

O fornecimento de grãos é feito de acordo com o grau de moagem desejado e o diâmetro dos orifícios na peneira, ajustando-se o orifício do coletor de admissão. Quanto maior a abertura do orifício, melhor a velocidade de moagem. Para obter uma moagem ideal para o local, recomenda-se ajustar um fluxo de grãos reduzido.

Para obter os melhores resultados, não force o moinho a operar no modo de sobrealimentação de grãos. Esse modo de operação pode reduzir a vida útil do moinho, danificar o mecanismo de moagem ou queimar o motor elétrico.

Limpeza e manutenção



ATENÇÃO! Antes de qualquer intervenção no equipamento, desligue a alimentação elétrica da rede.

Limpeza

- Mantenha as aberturas de ventilação da caixa limpas para evitar o superaquecimento do motor.
- Limpe o equipamento após cada utilização com um pano macio. Se a sujidade persistir, utilize um pano humedecido numa solução de água e sabão.
- Não utilize solventes.

Manutenção

- Substitutos: Substitua as peças danificadas apenas por peças de reposição originais, pois peças que não foram testadas e aprovadas pelo fabricante do equipamento podem causar perdas imprevistas.
- Os trabalhos de reparação e manutenção, além dos descritos nesta seção, devem ser realizados somente por especialistas qualificados.
- Se o moinho não ligar, verifique outros componentes da Mentari: • Inspeccione as escovas do motor e, se necessário, substitua-as.
- Limpe os acúmulos de poeira que bloqueiam as aberturas de ventilação do motor.
- Se você notar baixa eficiência no moinho, mesmo que todas as peças estejam funcionando, recomenda-se solicitar uma inspeção em uma assistência técnica autorizada.
- de trabalho : + 5 °C a + 40 °C.
- de armazenamento : -10 °C a + 40 °C após aproximadamente 50 horas de operação.
- Verifique se todas as peças estão firmemente fixadas e se estão parcialmente apertadas. Aperte-as, se necessário.

Verifique se o rotor com os martelos apresenta deformação significativa ou desgaste excessivo. Nesse caso , a peça deverá ser substituída por uma peça original em uma assistência técnica autorizada.

Armazenar

- Sempre limpe a carcaça da ferramenta com um pano levemente umedecido em água com sabão antes de guardá-la.
- Guarde a ferramenta elétrica fora do alcance de crianças, em local estável e seguro, fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas.
- Proteja a ferramenta elétrica da luz solar direta e guarde-a em local escuro, se possível.
- Não guarde a máquina envolta em papel alumínio ou saco plástico para evitar o acúmulo de umidade.



Este produto é um equipamento elétrico e eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico indiferenciado. A eliminação inadequada pode ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas que contém. No final da sua vida útil, o produto deve ser entregue num ponto de recolha autorizado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com a legislação aplicável e as normas nacionais de gestão de resíduos.